

## **A sportbeli dopping elleni nemzetközi egyezmény**

### **(egységes szerkezetben)**

Az Egyezmény módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt, angol nyelvű szövege és annak hivatalos magyar nyelvű fordítása a következő:

#### *„INTERNATIONAL CONVENTION AGAINST DOPING IN SPORT*

The General Conference of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, hereinafter referred to as „UNESCO”, meeting in Paris, from 3 to 21 October 2005, at its 33rd session,

considering that the aim of UNESCO is to contribute to peace and security by promoting collaboration among nations through education, science and culture,

referring to existing international instruments relating to human rights,

aware of resolution 58/5 adopted by the General Assembly of the United Nations on 3 November 2003, concerning sport as a means to promote education, health, development and peace, notably its paragraph 7,

conscious that sport should play an important role in the protection of health, in moral, cultural and physical education and in promoting international understanding and peace,

noting the need to encourage and coordinate international cooperation towards the elimination of doping in sport,

concerned by the use of doping by athletes in sport and the consequences thereof for their health, the principle of fair play, the elimination of cheating and the future of sport,

mindful that doping puts at risk the ethical principles and educational values embodied in the International Charter of Physical Education and Sport of UNESCO and in the Olympic Charter,

recalling that the Anti-Doping Convention and its Additional Protocol adopted within the framework of the Council of Europe are the public international law tools which are at the origin of national anti-doping policies and of intergovernmental cooperation,

recalling the recommendations on doping adopted by the second, third and fourth International Conferences of Ministers and Senior Officials Responsible for Physical Education and Sport organized by UNESCO at Moscow (1988), Punta del Este (1999) and Athens (2004) and 32 C/Resolution 9 adopted by the General Conference of UNESCO at its 32nd session (2003),

bearing in mind the World Anti-Doping Code adopted by the World Anti-Doping Agency at the World Conference on Doping in Sport, Copenhagen, 5 March 2003, and the Copenhagen Declaration on Anti-Doping in Sport,

mindful also of the influence that elite athletes have on youth,

aware of the ongoing need to conduct and promote research with the objectives of improving detection of doping and better understanding of the factors affecting use in order for prevention strategies to be most effective,

aware also of the importance of ongoing education of athletes, athlete support personnel and the community at large in preventing doping,

mindful of the need to build the capacity of States Parties to implement anti-doping programmes,

aware that public authorities and the organizations responsible for sport have complementary responsibilities to prevent and combat doping in sport, notably to ensure the

proper conduct, on the basis of the principle of fair play, of sports events and to protect the health of those that take part in them,

recognizing that these authorities and organizations must work together for these purposes, ensuring the highest degree of independence and transparency at all appropriate levels,

determined to take further and stronger cooperative action aimed at the elimination of doping in sport,

recognizing that the elimination of doping in sport is dependent in part upon progressive harmonization of anti-doping standards and practices in sport and cooperation at the national and global levels,

adopts this Convention on this nineteenth day of October 2005.

## I. Scope

### *Article 1*

#### **Purpose of the Convention**

The purpose of this Convention, within the framework of the strategy and programme of activities of UNESCO in the area of physical education and sport, is to promote the prevention of and the fight against doping in sport, with a view to its elimination.

### *Article 2*

#### **Definitions**

These definitions are to be understood within the context of the World Anti-Doping Code. However, in case of conflict the provisions of the Convention will prevail.

For the purposes of this Convention:

1. „Accredited doping control laboratories” means laboratories accredited by the World Anti Doping Agency.

2. „Anti-doping organization” means an entity that is responsible for adopting rules for initiating, implementing or enforcing any part of the doping control process. This includes, for example, the International Olympic Committee, the International Paralympic Committee, other major event organizations that conduct testing at their events, the World Anti-Doping Agency, international federations and national anti-doping organizations.

3. „Anti-doping rule violation” in sport means one or more of the following:

(a) the presence of a prohibited substance or its metabolites or markers in an athlete’s bodily specimen;

(b) use or attempted use of a prohibited substance or a prohibited method;

(c) refusing, or failing without compelling justification, to submit to sample collection after notification as authorized in applicable anti-doping rules or otherwise evading sample collection;

(d) violation of applicable requirements regarding athlete availability for out-of-competition testing, including failure to provide required whereabouts information and missed tests which are declared based on reasonable rules;

(e) tampering, or attempting to tamper, with any part of doping control;

(f) possession of prohibited substances or methods;

(g) trafficking in any prohibited substance or prohibited method;

(h) administration or attempted administration of a prohibited substance or prohibited method to any athlete, or assisting, encouraging, aiding, abetting, covering up or any other type of complicity involving an anti-doping rule violation or any attempted violation.

4. „Athlete” means, for the purposes of doping control, any person who participates in sport at the international or national level as defined by each national anti-doping organization and accepted by States Parties and any additional person who participates in a sport or event at a lower level accepted by States Parties. For the purposes of education and training programmes, „athlete” means any person who participates in sport under the authority of a sports organization.

5. „Athlete support personnel” means any coach, trainer, manager, agent, team staff, official, medical or paramedical personnel working with or treating athletes participating in or preparing for sports competition.

6. „Code” means the World Anti-Doping Code adopted by the World Anti-Doping Agency on 5 March 2003 at Copenhagen which is attached as Appendix 1 to this Convention.

7. „Competition” means a single race, match, game or singular athletic contest.

8. „Doping control” means the process including test distribution planning, sample collection and handling, laboratory analysis, results management, hearings and appeals.

9. „Doping in sport” means the occurrence of an anti-doping rule violation.

10. „Duly authorized doping control teams” means doping control teams operating under the authority of international or national anti-doping organizations.

11. „In-competition” testing means, for purposes of differentiating between in-competition and out-of-competition testing, unless provided otherwise in the rules of an international federation or other relevant anti-doping organization, a test where an athlete is selected for testing in connection with a specific competition.

12. „International Standard for Laboratories” means the standard which is attached as Appendix 2 to this Convention.

13. „International Standard for Testing” means the standard which is attached as Appendix 3 to this Convention.

14. „No advance notice” means a doping control which takes place with no advance warning to the athlete and where the athlete is continuously chaperoned from the moment of notification through sample provision.

15. „Olympic Movement” means all those who agree to be guided by the Olympic Charter and who recognize the authority of the International Olympic Committee, namely the international federations of sports on the programme of the Olympic Games, the National Olympic Committees, the Organizing Committees of the Olympic Games, athletes, judges and referees, associations and clubs, as well as all the organizations and institutions recognized by the International Olympic Committee.

16. „Out-of-competition” doping control means any doping control which is not conducted in competition.

17. „Prohibited List” means the list which appears in Annex I to this Convention identifying the prohibited substances and prohibited methods.

18. „Prohibited method” means any method so described on the Prohibited List, which appears in Annex I to this Convention.

19. „Prohibited substance” means any substance so described on the Prohibited List, which appears in Annex I to this Convention.

20. „Sports organization” means any organization that serves as the ruling body for an event for one or several sports.

21. „Standards for Granting Therapeutic Use Exemptions” means those standards that appear in Annex II to this Convention.

22. „Testing” means the parts of the doping control process involving test distribution planning, sample collection, sample handling and sample transport to the laboratory.

23. „Therapeutic use exemption” means an exemption granted in accordance with Standards for Granting Therapeutic Use Exemptions.

24. „Use” means the application, ingestion, injection or consumption by any means whatsoever of any prohibited substance or prohibited method.

25. „World Anti-Doping Agency” (WADA) means the foundation so named established under Swiss law on 10 November 1999.

#### *Article 3*

### **Means to achieve the purpose of the Convention**

In order to achieve the purpose of the Convention, States Parties undertake to:

(a) adopt appropriate measures at the national and international levels which are consistent with the principles of the Code;

(b) encourage all forms of international cooperation aimed at protecting athletes and ethics in sport and at sharing the results of research;

(c) foster international cooperation between States Parties and leading organizations in the fight against doping in sport, in particular with the World Anti-Doping Agency.

#### *Article 4*

### **Relationship of the Convention to the Code**

1. In order to coordinate the implementation, at the national and international levels, of the fight against doping in sport, States Parties commit themselves to the principles of the Code as the basis for the measures provided for in Article 5 of this Convention. Nothing in this Convention prevents States Parties from adopting additional measures complementary to the Code.

2. The Code and the most current version of Appendices 2 and 3 are reproduced for information purposes and are not an integral part of this Convention. The Appendices as such do not create any binding obligations under international law for States Parties.

3. The Annexes are an integral part of this Convention.

#### *Article 5*

### **Measures to achieve the objectives of the Convention**

In abiding by the obligations contained in this Convention, each State Party undertakes to adopt appropriate measures. Such measures may include legislation, regulation, policies or administrative practices.

#### *Article 6*

### **Relationship to other international instruments**

This Convention shall not alter the rights and obligations of States Parties which arise from other agreements previously concluded and consistent with the object and purpose of this Convention. This does not affect the enjoyment by other States Parties of their rights or the performance of their obligations under this Convention.

## II. ANTI-DOPING ACTIVITIES AT THE NATIONAL LEVEL

### *Article 7*

#### **Domestic coordination**

States Parties shall ensure the application of the present Convention, notably through domestic coordination. To meet their obligations under this Convention, States Parties may rely on anti-doping organizations as well as sports authorities and organizations.

### *Article 8*

#### **Restricting the availability and use in sport of prohibited substances and methods**

1. States Parties shall, where appropriate, adopt measures to restrict the availability of prohibited substances and methods in order to restrict their use in sport by athletes, unless the use is based upon a therapeutic use exemption. These include measures against trafficking to athletes and, to this end, measures to control production, movement, importation, distribution and sale.

2. States Parties shall adopt, or encourage, where appropriate, the relevant entities within their jurisdictions to adopt measures to prevent and to restrict the use and possession of prohibited substances and methods by athletes in sport, unless the use is based upon a therapeutic use exemption.

3. No measures taken pursuant to this Convention will impede the availability for legitimate purposes of substances and methods otherwise prohibited or controlled in sport.

### *Article 9*

#### **Measures against athlete support personnel**

States Parties shall themselves take measures or encourage sports organizations and anti-doping organizations to adopt measures, including sanctions or penalties, aimed at athlete support personnel who commit an anti-doping rule violation or other offence connected with doping in sport.

### *Article 10*

#### **Nutritional supplements**

States Parties, where appropriate, shall encourage producers and distributors of nutritional supplements to establish best practices in the marketing and distribution of nutritional supplements, including information regarding their analytic composition and quality assurance.

### *Article 11*

#### **Financial measures**

States Parties shall, where appropriate:

(a) provide funding within their respective budgets to support a national testing programme across all sports or assist sports organizations and anti-doping organizations in financing doping controls either by direct subsidies or grants, or by recognizing the costs of such controls when determining the overall subsidies or grants to be awarded to those organizations;

(b) take steps to withhold sport-related financial support to individual athletes or athlete support personnel who have been suspended following an anti-doping rule violation, during the period of their suspension;

(c) withhold some or all financial or other sport-related support from any sports organization or anti-doping organization not in compliance with the Code or applicable anti-doping rules adopted pursuant to the Code.

*Article 12*

**Measures to facilitate doping control**

States Parties shall, where appropriate:

(a) encourage and facilitate the implementation by sports organizations and anti-doping organizations within their jurisdiction of doping controls in a manner consistent with the Code, including no-advance notice, out-of-competition and in-competition testing;

(b) encourage and facilitate the negotiation by sports organizations and anti-doping organizations of agreements permitting their members to be tested by duly authorized doping control teams from other countries;

(c) undertake to assist the sports organizations and anti-doping organizations within their jurisdiction in gaining access to an accredited doping control laboratory for the purposes of doping control analysis.

III. INTERNATIONAL COOPERATION

*Article 13*

**Cooperation between anti-doping organizations and sports organizations**

States Parties shall encourage cooperation between anti-doping organizations, public authorities and sports organizations within their jurisdiction and those within the jurisdiction of other States Parties in order to achieve, at the international level, the purpose of this Convention.

*Article 14*

**Supporting the mission of the World Anti-Doping Agency**

States Parties undertake to support the important mission of the World Anti-Doping Agency in the international fight against doping.

*Article 15*

**Equal funding of the World Anti-Doping Agency**

States Parties support the principle of equal funding of the World Anti-Doping Agency's approved annual core budget by public authorities and the Olympic Movement.

*Article 16*

**International cooperation in doping control**

Recognizing that the fight against doping in sport can only be effective when athletes can be tested with no advance notice and samples can be transported in a timely manner to laboratories for analysis, States Parties shall, where appropriate and in accordance with domestic law and procedures:

(a) facilitate the task of the World Anti-Doping Agency and anti-doping organizations operating in compliance with the Code, subject to relevant host countries' regulations, of conducting in- or out-of-competition doping controls on their athletes, whether on their territory or elsewhere;

(b) facilitate the timely movement of duly authorized doping control teams across borders when conducting doping control activities;

(c) cooperate to expedite the timely shipping or carrying across borders of samples in such a way as to maintain their security and integrity;

(d) assist in the international coordination of doping controls by various anti-doping organizations, and cooperate to this end with the World Anti-Doping Agency;

(e) promote cooperation between doping control laboratories within their jurisdiction and those within the jurisdiction of other States Parties. In particular, States Parties with accredited doping control laboratories should encourage laboratories within their jurisdiction to assist other States Parties in enabling them to acquire the experience, skills and techniques necessary to establish their own laboratories should they wish to do so;

(f) encourage and support reciprocal testing arrangements between designated anti-doping organizations, in conformity with the Code;

(g) mutually recognize the doping control procedures and test results management, including the sport sanctions thereof, of any anti-doping organization that are consistent with the Code.

#### *Article 17*

### **Voluntary Fund**

1. A „Fund for the Elimination of Doping in Sport”, hereinafter referred to as „the Voluntary Fund”, is hereby established. The Voluntary Fund shall consist of funds-in-trust established in accordance with the Financial Regulations of UNESCO. All contributions by States Parties and other actors shall be voluntary.

2. The resources of the Voluntary Fund shall consist of:

(a) contributions made by States Parties;

(b) contributions, gifts or bequests which may be made by:

(i) other States,

(ii) organizations and programmes of the United Nations system, particularly the United Nations Development Programme, as well as other international organizations,

(iii) public or private bodies or individuals;

(c) any interest due on the resources of the Voluntary Fund;

(d) funds raised through collections, and receipts from events organized for the benefit of the Voluntary Fund;

(e) any other resources authorized by the Voluntary Fund's regulations, to be drawn up by the Conference of Parties.

3. Contributions into the Voluntary Fund by States Parties shall not be considered to be a replacement for States Parties' commitment to pay their share of the World Anti-Doping Agency's annual budget.

#### *Article 18*

### **Use and governance of the Voluntary Fund**

Resources in the Voluntary Fund shall be allocated by the Conference of Parties for the financing of activities approved by it, notably to assist States Parties in developing and implementing anti-doping programmes, in accordance with the provisions of this Convention,

taking into consideration the goals of the World Anti-Doping Agency, and may serve to cover functioning costs of this Convention. No political, economic or other conditions may be attached to contributions made to the Voluntary Fund.

#### IV. EDUCATION AND TRAINING

##### *Article 19*

#### **General education and training principles**

1. States Parties shall undertake, within their means, to support, devise or implement education and training programmes on anti-doping. For the sporting community in general, these programmes should aim to provide updated and accurate information on:

- (a) the harm of doping to the ethical values of sport;
- (b) the health consequences of doping.

2. For athletes and athlete support personnel, in particular in their initial training, education and training programmes should, in addition to the above, aim to provide updated and accurate information on:

- (a) doping control procedures;
- (b) athletes' rights and responsibilities in regard to anti-doping, including information about the Code and the anti-doping policies of the relevant sports and anti-doping organizations. Such information shall include the consequences of committing an anti-doping rule violation;
- (c) the list of prohibited substances and methods and therapeutic use exemptions;
- (d) nutritional supplements.

##### *Article 20*

#### **Professional codes of conduct**

States Parties shall encourage relevant competent professional associations and institutions to develop and implement appropriate codes of conduct, good practice and ethics related to anti-doping in sport that are consistent with the Code.

##### *Article 21*

#### **Involvement of athletes and athlete support personnel**

States Parties shall promote and, within their means, support active participation by athletes and athlete support personnel in all facets of the anti-doping work of sports and other relevant organizations and encourage sports organizations within their jurisdiction to do likewise.

##### *Article 22*

#### **Sports organizations and ongoing education and training on anti-doping**

States Parties shall encourage sports organizations and anti-doping organizations to implement ongoing education and training programmes for all athletes and athlete support personnel on the subjects identified in Article 19.

##### *Article 23*

#### **Cooperation in education and training**

States Parties shall cooperate mutually and with the relevant organizations to share, where appropriate, information, expertise and experience on effective anti-doping programmes.

## V. RESEARCH

### *Article 24*

#### **Promotion of research in anti-doping**

States Parties undertake, within their means, to encourage and promote anti-doping research in cooperation with sports and other relevant organizations on:

- (a) prevention, detection methods, behavioural and social aspects, and the health consequences of doping;
- (b) ways and means of devising scientifically-based physiological and psychological training programmes respectful of the integrity of the person;
- (c) the use of all emerging substances and methods resulting from scientific developments.

### *Article 25*

#### **Nature of anti-doping research**

When promoting anti-doping research, as set out in Article 24, States Parties shall ensure that such research will:

- (a) comply with internationally recognized ethical practices;
- (b) avoid the administration to athletes of prohibited substances and methods;
- (c) be undertaken only with adequate precautions in place to prevent the results of anti-doping research being misused and applied for doping.

### *Article 26*

#### **Sharing the results of anti-doping research**

Subject to compliance with applicable national and international law, States Parties shall, where appropriate, share the results of available anti-doping research with other States Parties and the World Anti-Doping Agency.

### *Article 27*

#### **Sport science research**

States Parties shall encourage:

- (a) members of the scientific and medical communities to carry out sport science research in accordance with the principles of the Code;
- (b) sports organizations and athlete support personnel within their jurisdiction to implement sport science research that is consistent with the principles of the Code.

## VI. MONITORING OF THE CONVENTION

### *Article 28*

#### **Conference of Parties**

1. A Conference of Parties is hereby established. The Conference of Parties shall be the sovereign body of this Convention.

2. The Conference of Parties shall meet in ordinary session in principle every two years. It may meet in extraordinary session if it so decides or at the request of at least one third of the States Parties.

3. Each State Party shall have one vote at the Conference of Parties.
4. The Conference of Parties shall adopt its own Rules of Procedure.

*Article 29*

**Advisory organization and observers to the Conference of Parties**

The World Anti-Doping Agency shall be invited as an advisory organization to the Conference of Parties. The International Olympic Committee, the International Paralympic Committee, the Council of Europe and the Intergovernmental Committee for Physical Education and Sport (CIGEPS) shall be invited as observers. The Conference of Parties may decide to invite other relevant organizations as observers.

*Article 30*

**Functions of the Conference of Parties**

1. Besides those set forth in other provisions of this Convention, the functions of the Conference of Parties shall be to:

- (a) promote the purpose of this Convention;
- (b) discuss the relationship with the World Anti-Doping Agency and study the mechanisms of funding of the Agency's annual core budget. States non-Parties may be invited to the discussion;
- (c) adopt a plan for the use of the resources of the Voluntary Fund, in accordance with Article 18;
- (d) examine the reports submitted by States Parties in accordance with Article 31;
- (e) examine, on an ongoing basis, the monitoring of compliance with this Convention in response to the development of anti-doping systems, in accordance with Article 31. Any monitoring mechanism or measure that goes beyond Article 31 shall be funded through the Voluntary Fund established under Article 17;
- (f) examine draft amendments to this Convention for adoption;
- (g) examine for approval, in accordance with Article 34 of the Convention, modifications to the Prohibited List and to the Standards for Granting Therapeutic Use Exemptions adopted by the World Anti-Doping Agency;
- (h) define and implement cooperation between States Parties and the World Anti-Doping Agency within the framework of this Convention;
- (i) request a report from the World Anti-Doping Agency on the implementation of the Code to each of its sessions for examination.

2. The Conference of Parties, in fulfilling its functions, may cooperate with other intergovernmental bodies.

*Article 31*

**National reports to the Conference of Parties**

States Parties shall forward every two years to the Conference of Parties through the Secretariat, in one of the official languages of UNESCO, all relevant information concerning measures taken by them for the purpose of complying with the provisions of this Convention.

*Article 32*  
**Secretariat of the Conference of Parties**

1. The secretariat of the Conference of Parties shall be provided by the Director-General of UNESCO.

2. At the request of the Conference of Parties, the Director-General of UNESCO shall use to the fullest extent possible the services of the World Anti-Doping Agency on terms agreed upon by the Conference of Parties.

3. Functioning costs related to the Convention will be funded from the regular budget of UNESCO within existing resources at an appropriate level, the Voluntary Fund established under Article 17 or an appropriate combination thereof as determined every two years. The financing for the secretariat from the regular budget shall be done on a strictly minimal basis, it being understood that voluntary funding should also be provided to support the Convention.

4. The secretariat shall prepare the documentation of the Conference of Parties, as well as the draft agenda of its meetings, and shall ensure the implementation of its decisions.

*Article 33*  
**Amendments**

1. Each State Party may, by written communication addressed to the Director-General of UNESCO, propose amendments to this Convention. The Director-General shall circulate such communication to all States Parties. If, within six months from the date of the circulation of the communication, at least one half of the States Parties give their consent, the Director-General shall present such proposals to the following session of the Conference of Parties.

2. Amendments shall be adopted by the Conference of Parties with a two-thirds majority of States Parties present and voting.

3. Once adopted, amendments to this Convention shall be submitted for ratification, acceptance, approval or accession to States Parties.

4. With respect to the States Parties that have ratified, accepted, approved or acceded to them, amendments to this Convention shall enter into force three months after the deposit of the instruments referred to in paragraph 3 of this Article by two thirds of the States Parties. Thereafter, for each State Party that ratifies, accepts, approves or accedes to an amendment, the said amendment shall enter into force three months after the date of deposit by that State Party of its instrument of ratification, acceptance, approval or accession.

5. A State that becomes a Party to this Convention after the entry into force of amendments in conformity with paragraph 4 of this Article shall, failing an expression of different intention, be considered:

(a) a Party to this Convention as so amended;

(b) a Party to the unamended Convention in relation to any State Party not bound by the amendments.

*Article 34*  
**Specific amendment procedure for the Annexes to the Convention**

1. If the World Anti-Doping Agency modifies the Prohibited List or the Standards for Granting Therapeutic Use Exemptions, it may, by written communication addressed to the Director-General of UNESCO, inform her/him of those changes. The Director-General shall notify such changes as proposed amendments to the relevant Annexes to this Convention to

all States Parties expeditiously. Amendments to the Annexes shall be approved by the Conference of Parties either at one of its sessions or through a written consultation.

2. States Parties have 45 days from the Director-General's notification within which to express their objection to the proposed amendment either in writing, in case of written consultation, to the Director-General or at a session of the Conference of Parties. Unless two thirds of the States Parties express their objection, the proposed amendment shall be deemed to be approved by the Conference of Parties.

3. Amendments approved by the Conference of Parties shall be notified to States Parties by the Director-General. They shall enter into force 45 days after that notification, except for any State Party that has previously notified the Director-General that it does not accept these amendments.

4. A State Party having notified the Director-General that it does not accept an amendment approved according to the preceding paragraphs remains bound by the Annexes as not amended.

## VII. FINAL CLAUSES

### *Article 35*

#### **Federal or non-unitary constitutional systems**

The following provisions shall apply to States Parties that have a federal or non-unitary constitutional system:

(a) with regard to the provisions of this Convention, the implementation of which comes under the legal jurisdiction of the federal or central legislative power, the obligations of the federal or central government shall be the same as for those States Parties which are not federal States;

(b) with regard to the provisions of this Convention, the implementation of which comes under the jurisdiction of individual constituent States, counties, provinces or cantons which are not obliged by the constitutional system of the federation to take legislative measures, the federal government shall inform the competent authorities of such States, counties, provinces or cantons of the said provisions, with its recommendation for their adoption.

### *Article 36*

#### **Ratification, acceptance, approval or accession**

This Convention shall be subject to ratification, acceptance, approval or accession by Members States of UNESCO in accordance with their respective constitutional procedures. The instruments of ratification, acceptance, approval or accession shall be deposited with the Director-General of UNESCO.

### *Article 37*

#### **Entry into force**

1. This Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date of deposit of the thirtieth instrument of ratification, acceptance, approval or accession.

2. For any State that subsequently expresses its consent to be bound by it, the Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date of deposit of its instrument of ratification, acceptance, approval or accession.

*Article 38*  
**Territorial extension of the Convention**

1. Any State may, when depositing its instrument of ratification, acceptance, approval or accession, specify the territory or territories for whose international relations it is responsible and to which this Convention shall apply.

2. Any State Party may, at any later date, by a declaration addressed to UNESCO, extend the application of this Convention to any other territory specified in the declaration. In respect of such territory the Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date of receipt of such declaration by the depositary.

3. Any declaration made under the two preceding paragraphs may, in respect of any territory specified in such declaration, be withdrawn by a notification addressed to UNESCO. Such withdrawal shall become effective on the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date of receipt of such a notification by the depositary.

*Article 39*  
**Denunciation**

Any State Party may denounce this Convention. The denunciation shall be notified by an instrument in writing, deposited with the Director-General of UNESCO. The denunciation shall take effect on the first day of the month following the expiration of a period of six months after the receipt of the instrument of denunciation. It shall in no way affect the financial obligations of the State Party concerned until the date on which the withdrawal takes effect.

*Article 40*  
**Depositary**

The Director-General of UNESCO shall be the Depositary of this Convention and amendments thereto. As the Depositary, the Director-General of UNESCO shall inform the States Parties to this Convention, as well as the other States Members of the Organization of:

- (a) the deposit of any instrument of ratification, acceptance, approval or accession;
- (b) the date of entry into force of this Convention in accordance with Article 37;
- (c) any report prepared in pursuance of the provisions of Article 31;
- (d) any amendment to the Convention or to the Annexes adopted in accordance with Articles 33 and 34 and the date on which the amendment comes into force;
- (e) any declaration or notification made under the provisions of Article 38;
- (f) any notification made under the provisions of Article 39 and the date on which the denunciation takes effect;
- (g) any other act, notification or communication relating to this Convention.

*Article 41*  
**Registration**

In conformity with Article 102 of the Charter of the United Nations, this Convention shall be registered with the Secretariat of the United Nations at the request of the Director-General of UNESCO.

*Article 42*  
**Authoritative texts**

1. This Convention, including its Annexes, has been drawn up in Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish, the six texts being equally authoritative.

2. The Appendices to this Convention are provided in Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish.

*Article 43*  
**Reservations**

No reservations that are incompatible with the object and purpose of the present Convention shall be permitted.

*ANNEXES*

Annex I - The Prohibited List - International Standard

Annex II - Standards for Granting Therapeutic Use Exemptions

*APPENDICES*

Appendix 1 - World Anti-Doping Code

Appendix 2 - International Standard for Laboratories

Appendix 3 - International Standard for Testing

## Annex I

### **THE 2022 PROHIBITED LIST WORLD ANTI-DOPING CODE**

**Valid 1 January 2022**

#### ***Introduction***

The *Prohibited List* is a mandatory *International Standard* as part of the World Anti-Doping Program.

The *List* is updated annually following an extensive consultation process facilitated by WADA. The effective date of the *List* is 01 January 2022.

The official text of the *Prohibited List* shall be maintained by WADA and shall be published in English and French. In the event of any conflict between the English and French versions, the English version shall prevail.

Below are some terms used in this *List of Prohibited Substances and Prohibited Methods*.

#### ***Prohibited In-Competition***

Subject to a different period having been approved by WADA for a given sport, the *In-Competition* period shall in principle be the period commencing just before midnight (at 11:59 p.m.) on the day before a *Competition* in which the *Athlete* is scheduled to participate until the end of the *Competition* and the *Sample* collection process.

#### ***Prohibited at all times***

This means that the substance or method is prohibited *In-* and *Out-of-Competition* as defined in the *Code*.

#### ***Specified and non-Specified***

As per Article 4.2.2 of the *World Anti-Doping Code*, “for purposes of the application of Article 10, all *Prohibited Substances* shall be *Specified Substances* except as identified on the *Prohibited List*. No *Prohibited Method* shall be a *Specified Method* unless it is specifically identified as a *Specified Method* on the *Prohibited List*”. As per the comment to the article, “the *Specified Substances* and *Methods* identified in Article 4.2.2 should not in any way be considered less important or less dangerous than other doping substances or methods. Rather, they are simply substances and methods which are more likely to have been consumed or used by an *Athlete* for a purpose other than the enhancement of sport performance.”

#### ***Substances of Abuse***

Pursuant to Article 4.2.3 of the *Code*, *Substances of Abuse* are substances that are identified as such because they are frequently abused in society outside of the context of sport. The following are designated *Substances of Abuse*: cocaine, diamorphine (heroin), methylenedioxymethamphetamine (MDMA/”ecstasy”), tetrahydrocannabinol (THC).

## **S0. NON-APPROVED SUBSTANCES**

### **PROHIBITED AT ALL TIMES (IN- AND OUT-OF-COMPETITION)**

All prohibited substances in this class are *Specified Substances*.

Any pharmacological substance which is not addressed by any of the subsequent sections of the *List* and with no current approval by any governmental regulatory health authority for human therapeutic use (e.g. drugs under pre-clinical or clinical development or discontinued, designer drugs, substances approved only for veterinary use) is prohibited at all times.

This class covers many different substances including but not limited to BPC-157.

## **S1. ANABOLIC AGENTS**

### **PROHIBITED AT ALL TIMES (IN- AND OUT-OF-COMPETITION)**

All prohibited substances in this class are non-*Specified Substances*.

Anabolic agents are prohibited.

### **1. Anabolic Androgenic Steroids (AAS)**

When administered exogenously, including but not limited to:

- 1-androstenediol (5 $\alpha$  -androst-1-ene-3 $\beta$ ,17 $\beta$ -diol);
- 1-androstenedione (5 $\alpha$  -androst-1-ene-3,17-dione);
- 1-androsterone (3 $\alpha$ -hydroxy-5 $\alpha$  -androst-1-ene-17-one);
- 1-epiandrosterone (3 $\beta$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androst-1-ene-17-one);
- 1-testosterone (17 $\beta$ -hydroxy-5 $\alpha$  -androst-1-en-3-one);
- 4-androstenediol (androst-4-ene-3 $\beta$ ,17 $\beta$ -diol);
- 4-hydroxytestosterone (4,17 $\beta$ -dihydroxyandrost-4-en-3-one);
- 5-androstenedione (androst-5-ene-3,17-dione);
- 7 $\alpha$ -hydroxy-DHEA;
- 7 $\beta$ -hydroxy-DHEA;
- 7-keto-DHEA;
- 19-norandrostenediol (estr-4-ene-3,17-diol);
- 19-norandrostenedione (estr-4-ene-3,17-dione);
- androstanolone (5 $\alpha$ -dihydrotestosterone, 17 $\beta$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androstan-3-one);
- androstenediol (androst-5-ene-3 $\beta$ ,17 $\beta$ -diol);
- androstenedione (androst-4-ene-3,17-dione);
- bolasterone;
- boldenone;
- boldione (androsta-1,4-diene-3,17-dione);
- calusterone;
- clostebol;
- danazol ([1,2]oxazolo[4',5':2,3]pregna-4-en-20-yn-17 $\alpha$ -ol);
- dehydrochlormethyltestosterone (4-chloro-17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$ -methylandrosta-1,4-dien-3-one);

desoxymethyltestosterone (17 $\alpha$ -methyl-5 $\alpha$  -androst-2-en-17 $\beta$ -ol and 17 $\alpha$ -methyl-5 $\alpha$ -androst-3-en-17 $\beta$ -ol);  
drostanolone;  
epiandrosterone (3 $\beta$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androstan-17-one);  
epi-dihydrotestosterone (17 $\beta$ -hydroxy-5 $\beta$ -androstan-3-one);  
epitestosterone;  
ethylestrenol (19-norpregna-4-en-17 $\alpha$  -ol);  
fluoxymesterone;  
formebolone;  
furazabol (17 $\alpha$ -methyl [1,2,5]oxadiazolo[3',4':2,3]-5 $\alpha$ -androstan-17 $\beta$  -ol);  
gestrinone;  
mestanolone;  
mesterolone;  
metandienone (17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$ -methylandrosta-1,4-dien-3-one);  
metenolone;  
methandriol;  
methasterone (17 $\beta$ -hydroxy-2 $\alpha$  ,17 $\alpha$ -dimethyl-5 $\alpha$  -androstan-3-one);  
methyl-1-testosterone (17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$ -methyl-5 $\alpha$ -androst-1-en-3-one);  
methylclostebol;  
methyldienolone (17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$ -methylestra-4,9-dien-3-one);  
methylnortestosterone (17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$  -methylestr-4-en-3-one);  
methyltestosterone;  
metribolone (methyltrienolone, 17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$ -methylestra-4,9,11-trien-3-one);  
mibolerone;  
nandrolone (19-nortestosterone);  
norboletone;  
norclostebol (4-chloro-17 $\beta$ -ol-estr-4-en-3-one);  
norethandrolone;  
oxabolone;  
oxandrolone;  
oxymesterone;  
oxymetholone;  
prasterone (dehydroepiandrosterone, DHEA, 3 $\beta$ -hydroxyandrost-5-en-17-one);  
prostanazol (17 $\beta$ -[(tetrahydropyran-2-yl)oxy]-1'H-pyrazolo[3,4:2,3]-5 $\alpha$ -androstane);  
quinbolone;  
stanozolol;  
stenbolone;  
testosterone;  
tetrahydrogestrinone (17-hydroxy-18 $\alpha$ -homo-19-nor-17 $\alpha$ -pregna-4,9,11-trien-3-one);  
tibolone;  
trenbolone (17 $\beta$ -hydroxyestr-4,9,11-trien-3-one);

and other substances with a similar chemical structure or similar biological effect(s).

## **2. Other Anabolic Agents**

Including, but not limited to:

Clenbuterol, osilodrostat, selective androgen receptor modulators [SARMs, e.g. andarine, LGD-4033 (ligandrol), enobosarm (ostarine) and RAD140], zeranol and zilpaterol.

## **S2. PEPTIDE HORMONES, GROWTH FACTORS, RELATED SUBSTANCES AND MIMETICS**

**PROHIBITED AT ALL TIMES (IN- AND OUT-OF-COMPETITION)**

All prohibited substances in this class are non-*Specified Substances*.

The following substances, and other substances with similar chemical structure or similar biological effect(s), are prohibited:

**1. Erythropoietins (EPO) and agents affecting erythropoiesis**, including, but not limited to:

1.1 Erythropoietin-Receptor Agonists, e.g.

Darbepoetins (dEPO); erythropoietins (EPO); EPO based constructs [e.g. EPO-Fc, methoxy polyethylene glycol-epoetin beta (CERA)]; EPO-mimetic agents and their constructs (e.g. CNTO-530, peginesatide).

1.2 Hypoxia-inducible factor (HIF) activating agents, e.g. Cobalt; daprodustat (GSK1278863); IOX2; molidustat (BAY 85-3934); roxadustat (FG-4592); vadadustat (AKB-6548); xenon.

1.3 GATA inhibitors, e.g. K-11706.

1.4 Transforming growth factor-beta (TGF- $\beta$ ) signalling inhibitors, e.g. Luspatercept; sotatercept.

1.5 Innate repair receptor agonists, e.g. Asialo EPO; carbamylated EPO (CEPO).

## **2. Peptide Hormones and their Releasing Factors**

2.1 Chorionic Gonadotrophin (CG) and Luteinizing Hormone (LH) and their releasing factors in males, e.g. Buserelin, deslorelin, gonadorelin, goserelin, leuprorelin, nafarelin and triptorelin;

2.2 Corticotrophins and their releasing factors, e.g. Corticorelin;

2.3 Growth hormone (GH), its analogues and fragments including, but not limited to:

- growth hormone analogues, e.g. lonapegsomatropin, somapacitan and somatrogen

- growth hormone fragments, e.g. AOD-9604 and hGH 176-191.

2.4 Growth hormone releasing factors, including, but not limited to:

- growth hormone releasing hormone (GHRH) and its analogues (e.g. CJC-1293, CJC-1295, sermorelin and tesamorelin)

- growth hormone secretagogues (GHS), e.g. lenomorelin (ghrelin) and its mimetics, e.g. lenomorelin (ghrelin), anamorelin, ipamorelin, macimorelin and tabimorelin)
- GH-releasing peptides (GHRPs) [e.g. alexamorelin, GHRP-1, GHRP-2 (pralmorelin), GHRP-3, GHRP-4, GHRP-5, GHRP-6, and examorelin (hexarelin)].

### **3. Growth Factors and Growth Factor Modulators**

Including, but not limited to:

- Fibroblast Growth Factors (FGFs);
- Hepatocyte Growth Factor (HGF);
- Insulin-like Growth Factor-1 (IGF-1) and its analogues;
- Mechano Growth Factors (MGFs);
- Platelet-Derived Growth Factor (PDGF);
- Thymosin- $\beta$ 4 and its derivatives e.g. TB-500;
- Vascular-Endothelial Growth Factor (VEGF);

and other growth factors or growth factor modulators affecting muscle, tendon or ligament protein synthesis/degradation, vascularisation, energy utilization, regenerative capacity or fibre type switching.

### **S3. BETA-2 AGONISTS**

**PROHIBITED AT ALL TIMES** (IN- AND OUT-OF-COMPETITION)

All prohibited substances in this class are *Specified Substances*.

All selective and non-selective beta-2 agonists, including all optical isomers, are prohibited;

Including, but not limited to:

Arformoterol, fenoterol; formoterol; higenamine; indacaterol; levosalbutamol; olodaterol; procaterol; reproterol; salbutamol; salmeterol; terbutaline; tretoquinol (trimetoquinol); tulobuterol; vilanterol.

Exceptions:

- Inhaled salbutamol: maximum 1600 micrograms over 24 hours in divided doses not to exceed 600 micrograms over 8 hours starting from any dose;
- Inhaled formoterol: maximum delivered dose of 54 micrograms over 24 hours;
- Inhaled salmeterol: maximum 200 micrograms over 24 hours;
- Inhaled vilanterol\_ maximum 25 microgramms over 24 hours.

Note:

The presence in urine of salbutamol in excess of 1000 ng/mL or formoterol in excess of 40 ng/mL is not consistent with therapeutic use of the substance and will be considered as an *Adverse Analytical Finding (AAF)* unless the *Athlete* proves, through a controlled pharmacokinetic study, that the abnormal result was the consequence of a therapeutic dose (by inhalation) up to the maximum dose indicated above.

### **S4. HORMONE AND METABOLIC MODULATORS**

**PROHIBITED AT ALL TIMES (IN- AND OUT-OF-COMPETITION)** Prohibited substances in classes S4.1 and S4.2 are *Specified Substances*. Those in classes S4.3 and S4.4 are non-*Specified Substances*.

The following hormone and metabolic modulators are prohibited:

### **1. Aromatase inhibitors**

Including, but not limited to:

2-androstenol (5 $\alpha$ -androst-2-en-17-ol);  
2-androstenone (5 $\alpha$ -androst-2-en-17-one);  
3-androstenol (5 $\alpha$ -androst-3-en-17-ol);  
3-androstenone (5 $\alpha$ -androst-3-en-17-one);  
4-androstene-3,6,17 trione (6-oxo);  
aminoglutethimide;  
anastrozole;  
androsta-1,4,6-triene-3,17-dione (androstatrienedione);  
androsta-3,5-diene-7,17-dione (arimistane);  
exemestane;  
formestane;  
letrozole;  
testolactone.

### **2. Anti-estrogenic substances [anti-estrogens and selective estrogen receptor modulators (SERMs)]**

Including, but not limited to:

bazedoxifene;  
clomifene;  
cyclofenil;  
fulvestrant,  
ospemifene;  
raloxifene;  
tamoxifen;  
toremifene.

### **3. Agents preventing activin receptor IIB activation**

Including, but not limited, to:

activin A-neutralizing antibodies;  
activin receptor IIB competitors such as decoy activin receptors (e.g. ACE-031);  
anti-activin receptor IIB antibodies (e.g. bimagrumb);  
myostatin inhibitors such as:  
- agents reducing or ablating myostatin expression;  
- myostatin-binding proteins (e.g. follistatin, myostatin propeptide);  
- myostatin-neutralizing antibodies (e.g. domagrozumab, landogrozumab, stamulumab);

#### 4. Metabolic modulators:

4.1 Activators of the AMP-activated protein kinase (AMPK), e.g. AICAR, SR9009; and Peroxisome Proliferator Activated Receptor delta (PPAR $\delta$ ) agonists, e.g. 2-(2-methyl-4-((4-methyl-2-(4-(trifluoromethyl)phenyl)thiazol-5-yl)methylthio)phenoxy) acetic acid (GW1516, GW501516);

4.2 Insulins and insulin-mimetics;

4.3 Meldonium;

4.4 Trimetazidine.

### **S5. DIURETICS AND MASKING AGENTS**

#### **PROHIBITED AT ALL TIMES (IN- AND OUT-OF-COMPETITION)**

All prohibited substances in this class are *Specified Substances*.

The following diuretics and masking agents are prohibited, as are other substances with a similar chemical structure or similar biological effect(s).

Including, but not limited to:

- Desmopressin; probenecid; plasma expanders, e.g. intravenous administration of albumin, dextran, hydroxyethyl starch and mannitol.
- Acetazolamide; amiloride; bumetanide; canrenone; chlortalidone; etacrynic acid; furosemide; indapamide; metolazone; spironolactone; thiazides, e.g. bendroflumethiazide, chlorothiazide and hydrochlorothiazide; triamterene and vaptans, e.g. tolvaptan.

Exceptions:

- Drospirenone; pamabrom; and topical ophthalmic administration of carbonic anhydrase inhibitors (e.g. dorzolamide, brinzolamide).
- Local administration of felypressin in dental anaesthesia.

Note:

The detection in an *Athlete's Sample* at all times or *In-Competition*, as applicable, of any quantity of the following substances subject to threshold limits: formoterol, salbutamol, cathine, ephedrine, methylephedrine and pseudoephedrine, in conjunction with a diuretic or masking agent, will be considered as an *Adverse Analytical Finding (AAF)* unless the *Athlete* has an approved *Therapeutic Use Exemption (TUE)* for that substance in addition to the one granted for the diuretic or masking agent.

### **PROHIBITED METHODS**

#### **PROHIBITED AT ALL TIMES (IN- AND OUT-OF-COMPETITION)**

All prohibited methods in this class are non-Specified except methods in M2.2. which are Specified Methods.

## **M1. MANIPULATION OF BLOOD AND BLOOD COMPONENTS**

The following are prohibited:

1. The *Administration* or reintroduction of any quantity of autologous, allogenic (homologous) or heterologous blood, or red blood cell products of any origin into the circulatory system.

2. Artificially enhancing the uptake, transport or delivery of oxygen.

Including, but not limited to:

Perfluorochemicals; efaproxiral (RSR13) and modified haemoglobin products, e.g. haemoglobin-based blood substitutes and microencapsulated haemoglobin products, excluding supplemental oxygen by inhalation.

3. Any form of intravascular manipulation of the blood or blood components by physical or chemical means.

## **M2. CHEMICAL AND PHYSICAL MANIPULATION**

The following are prohibited:

1. *Tampering*, or *Attempting to Tamper*, to alter the integrity and validity of *Samples* collected during *Doping Control*.

Including, but not limited to:

Sample substitution and/or adulteration, e.g. addition of proteases to Sample.

2. Intravenous infusions and/or injections of more than a total of 100 mL per 12-hour period except for those legitimately received in the course of hospital treatments, surgical procedures or clinical diagnostic investigations.

## **M3. GENE AND CELL DOPING**

The following, with the potential to enhance sport performance, are prohibited:

1. The use of nucleic acids or nucleic acid analogues that may alter genome sequences and/or alter gene expression by any mechanism. This includes but is not limited to gene editing, gene silencing and gene transfer technologies.

2. The use of normal or genetically modified cells.

## **S6. STIMULANTS**

### **PROHIBITED IN-COMPETITION**

All prohibited substances in this class are Specified Substances except those in S6.A, which are non-Specified Substances.

Substances of Abuse in this section: cocaine and methylenedioxyamphetamine (MDMA /“ecstasy”)

All stimulants, including all optical isomers, e.g. *d*- and *l*- where relevant, are prohibited.

Stimulants include:

a: Non-Specified Stimulants:

- adrafinil;
- amfepramone;
- amfetamine;
- amfetaminil;
- amiphenazole;
- benfluorex;
- benzylpiperazine;
- bromantan;
- clobenzorex;
- cocaine;
- cropropamide;
- crotetamide;
- fencamine;
- fenetylline;
- fenfluramine;
- fenproporex;
- fonturacetam [4-phenylpiracetam (carphedon)];
- furfenorex;
- lisdexamfetamine;
- mefenorex;
- mephentermine;
- mesocarb;
- metamfetamine(*d*-);
- p-methylamfetamine ;
- modafinil;
- norfenfluramine;
- phendimetrazine;
- phentermine;
- prenylamine;
- prolintane.

A stimulant not expressly listed in this section is a Specified Substance.

b: Specified Stimulants:

Including, but not limited to:

3-methylhexan-2-amine (1,2-dimethylpentylamine);  
4-fluoromethylphenidate;  
4-methylhexan-2-amine (methylhexaneamine);  
4-methylpentan-2-amine (1,3-dimethylbutylamine);  
5-methylhexan-2-amine (1,4-dimethylpentylamine);  
benzfetamine;  
cathine\*\*;  
cathinone and its analogues, e.g. mephedrone, methedrone, and  $\alpha$  -  
pyrrolidinovalerophenone;  
dimetamfetamine (dimethylamphetamine);  
ephedrine\*\*\*;  
epinephrine\*\*\*\* (adrenaline);  
etamivan;  
ethylphenidate;  
etilamfetamine;  
etilefrine;  
famprofazone;  
fenbutrazate;  
fencamfamin;  
heptaminol;  
hydrafenil (fluorenol);  
hydroxyamfetamine (parahydroxyamphetamine);  
isometheptene;  
levmetamfetamine;  
meclofenoxate;  
methylenedioxymethamphetamine;  
methylephedrine\*\*\*;  
methylnaphthidate [(±)-methyl-2-(naphthalen-2-yl)-2-(piperidin-2-yl)acetate];  
methylphenidate;  
nikethamide;  
norfenefrine;  
octodrine (1,5-dimethylhexylamine);  
octopamine;  
oxilofrine (methylsynephrine);  
pemoline;  
pentetrazol;  
phenethylamine and its derivatives;  
phenmetrazine;  
phenpromethamine;  
propylhexedrine;

pseudoephedrine\*\*\*\*\*;  
selegiline;  
sibutramine;  
strychnine;  
tenamfetamine (methylenedioxyamphetamine);  
tuaminoheptane;  
and other substances with a similar chemical structure or similar biological effect(s).

Exceptions:

- Clonidine
- Imidazoline derivatives for dermatological, nasal or ophthalmic use (e.g. brimonidine, clonazoline, fenoxazoline, indanazoline, naphazoline, oxymetazoline, xylometazoline) and those stimulants included in the 2022 Monitoring Program\*.

\* Bupropion, caffeine, nicotine, phenylephrine, phenylpropanolamine, pipradrol, and synephrine: These substances are included in the 2022 Monitoring Program, and are not considered *Prohibited Substances*.

\*\* Cathine (d-norpseudoephedrine) and its l-isomer: Prohibited when its concentration in urine is greater than 5 micrograms per millilitre.

\*\*\* Ephedrine and methylephedrine: Prohibited when the concentration of either in urine is greater than 10 micrograms per millilitre.

\*\*\*\* Epinephrine (adrenaline): Not prohibited in local administration, e.g. nasal, ophthalmologic, or co-administration with local anaesthetic agents.

\*\*\*\*\* Pseudoephedrine: Prohibited when its concentration in urine is greater than 150 micrograms per millilitre.

## **S7. NARCOTICS**

### **PROHIBITED IN-COMPETITION**

All prohibited substances in this class are Specified Substances.

Substance of Abuse in this section: diamorphine (heroin)

The following narcotics, including all optical isomers, e.g. *d*- and *l*- where relevant, are prohibited:

buprenorphine;  
dextromoramide;  
diamorphine (heroin);  
fentanyl and its derivatives;  
hydromorphone;  
methadone;  
morphine;  
nicomorphine;  
oxycodone;  
oxymorphone;

pentazocine;  
pethidine.

## **S8. CANNABINOIDS**

### **PROHIBITED IN-COMPETITION**

All prohibited substances in this class are Specified Substances.  
Substance of Abuse in this section: tetrahydrocannabinol (THC)

All natural and synthetic cannabinoids are prohibited e.g.

- In cannabis, (hashish, marijuana) and cannabis products
- Natural and synthetic tetrahydrocannabinols (THCs)
- Synthetic cannabinoids that mimic the effects of THC

Exceptions:

- Cannabidiol.

## **S9. GLUCOCORTICOIDS**

### **PROHIBITED IN-COMPETITION**

All prohibited substances in this class are Specified Substances.

All glucocorticoids are prohibited when administered by any injectable, oral [including oromucosal (e.g. buccal, gingival, sublingual)] or rectal routes.

Including but not limited to:

beclometasone;  
betamethasone;  
budesonide;  
ciclesonide;  
cortisone;  
deflazacort;  
dexamethasone;  
fluocortolone;  
flunisolide;  
fluticasone;  
hydrocortisone;  
methylprednisolone;  
mometasone;  
prednisolone;  
prednisone;  
triamcinolone acetonide.

Note:

Other routes of administration (including inhaled, and topical: dental-intracanal, dermal, intranasal, ophthalmological and perianal) are not prohibited when used within the manufacturer's licenced doses and therapeutic indications.

## **P1. BETA-BLOCKERS**

### **PROHIBITED IN PARTICULAR SPORTS**

All prohibited substances in this class are Specified Substances.

Beta-blockers are prohibited *In-Competition* only, in the following sports, and also prohibited *Out-of-Competition* where indicated. [\*]

- Archery (WA)\*
- Automobile (FIA)
- Billiards (all disciplines) (WCBS)
- Darts (WDF)
- Golf (IGF)
- Shooting (ISSF, IPC)\*
- Skiing/Snowboarding (FIS) in ski jumping, freestyle aerials/halfpipe and snowboard halfpipe/big air
- Underwater sports (CMAS) in all subdisciplines of freediving, spearfishing and target shooting

\*Also prohibited *Out-of-Competition*

Including, but not limited to:

acebutolol;  
alprenolol;  
atenolol;  
betaxolol;  
bisoprolol;  
bunolol;  
carteolol;  
carvedilol;  
celiprolol;  
esmolol;  
labetalol;  
metipranolol;  
metoprolol;  
nadolol;  
nebivolol;  
oxprenolol;  
pindolol;  
propranolol;

sotalol;  
timolol.

## **PART TWO: STANDARDS AND PROCESS FOR GRANTING *TUES***

### **4.0 Obtaining a *TUE***

**4.1** An *Athlete* who needs to *Use* a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* for Therapeutic reasons must apply for and obtain a *TUE* under Article 4.2 prior to *Using* or *Possessing* the substance or method in question.

However, an *Athlete* may apply retroactively for a *TUE* (but must still meet the conditions in Article 4.2) if one of any of the following exceptions applies:

- a) Emergency or urgent treatment of a medical condition was necessary;
- b) There was insufficient time, opportunity or other exceptional circumstances that prevented the *Athlete* from submitting (or the TUEC to consider) an application for the *TUE* prior to *Sample* collection;
- c) Due to national level prioritization of certain sports, the *Athlete's National Anti-Doping Organization* did not permit or require the *Athlete* to apply for a prospective *TUE* (see comment to Article 5.1);
- d) If an *Anti-Doping Organization* chooses to collect a *Sample* from an *Athlete* who is not an *International-Level Athlete* or *National-Level Athlete*, and that *Athlete* is *Using* a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* for Therapeutic reasons, the *Anti-Doping Organization* must permit the *Athlete* to apply for a retroactive *TUE*; or
- e) The *Athlete Used Out-of-Competition*, for Therapeutic reasons, a *Prohibited Substance* that is only prohibited *In-Competition*.

*[Comment to Article 4.1(c), (d) and (e): Such Athletes are strongly advised to have a medical file prepared and ready to demonstrate their satisfaction of the TUE conditions set out at Article 4.2, in case an application for a retroactive TUE is necessary following Sample collection.]*

*[Comment to Article 4.1(e): This seeks to address situations where, for Therapeutic reasons, an Athlete Uses a substance Out-of-Competition that is only prohibited In-Competition, but there is a risk that the substance will remain in their system In-Competition. In such situations, the Anti-Doping Organization must permit the Athlete to apply for a retroactive TUE (where the Athlete has not applied in advance). This also seeks to prevent Anti-Doping Organizations from having to assess advance TUE applications that may not be necessary.]*

**4.2** An *Athlete* may be granted a *TUE* if (and only if) he/she can show, on the balance of probabilities, that each of the following conditions is met:

- a) The *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* in question is needed to treat a diagnosed medical condition supported by relevant clinical evidence.

*[Comment to Article 4.2(a): The Use of the Prohibited Substance or prohibited Method may be part of a necessary diagnostic investigation rather than a treatment per se.]*

- b) The Therapeutic Use of the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* will not, on the balance of probabilities, produce any additional enhancement of performance beyond what might be anticipated by a return to the *Athlete's* normal state of health following the treatment of the medical condition.

*[Comment to Article 4.2(b): An Athlete's normal state of health will need to be determined on an individual basis. A normal state of health for a specific Athlete is their state of health but for the medical condition for which the Athlete is seeking a TUE.]*

- c) The *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* is an indicated treatment for the medical condition, and there is no reasonable permitted Therapeutic alternative.

*[Comment to Article 4.2(c): The physician must explain why the treatment chosen was the most appropriate, e.g. based on experience, side-effect profiles or other medical justifications, including, where applicable, geographically specific medical practice, and the ability to access the medication. Further, it is not always necessary to try and fail alternatives before using the Prohibited Substance or Prohibited Method.]*

- d) The necessity for the Use of the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* is not a consequence, wholly or in part, of the prior Use (without a TUE) of a substance or method which was prohibited at the time of such Use.

*[Comment to Article 4.2: The WADA documents titled "TUE Physician Guidelines", posted on WADA's website, should be used to assist in the application of these criteria in relation to particular medical conditions.*

*The granting of a TUE is based solely on consideration of the conditions set out in Article 4.2. It does not consider whether the Prohibited Substance or Prohibited Method is the most clinically appropriate or safe, or whether its Use is legal in all jurisdictions.*

*When an International Federation or Major Event Organization TUEC is deciding whether or not to recognize a TUE granted by another Anti-Doping Organization (see Article 7), and when WADA is reviewing a decision to grant (or not to grant) a TUE (see Article 8), the issue will be the same as it is for a TUEC that is considering an application for a TUE*

*under Article 6, i.e., has the Athlete demonstrated on the balance of probabilities that each of the conditions set out in Article 4.2 is met?]*

- 4.3** In exceptional circumstances and notwithstanding any other provision in this *International Standard for Therapeutic Use Exemptions*, an Athlete may apply for and be granted retroactive approval for their Therapeutic Use of a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* if, considering the purpose of the *Code*, it would be manifestly unfair not to grant a retroactive TUE. For *International-Level Athletes* and *National-Level Athletes*, an *Anti-Doping Organization* may grant an Athlete's application for a retroactive TUE pursuant to this Article only with the prior approval of WADA (and WADA may in its absolute discretion agree with or reject the *Anti-Doping Organization's* decision).

For *Athletes* who are not *International-Level Athletes* or *National-Level Athletes*, the relevant *Anti-Doping Organization* may grant an Athlete's application for a retroactive TUE pursuant to this Article without first consulting WADA; however, WADA may at any time review an *Anti-Doping Organization's* decision to grant a retroactive TUE pursuant to this Article, and may in its absolute discretion, agree with or reverse the decision.

Any decision made by WADA and/or an *Anti-Doping Organization* under this Article may not be challenged either as a defense to proceedings for an anti-doping rule violation, or by way of appeal, or otherwise.

All decisions of an *Anti-Doping Organization* under this Article 4.3, whether granting or denying a TUE, must be reported through ADAMS in accordance with Article 5.5.

*[Comment to Article 4.3: For the avoidance of doubt, retroactive approval may be granted under Article 4.3 even if the conditions in Article 4.2 are not met (although satisfaction of such conditions will be a relevant consideration). Other relevant factors might include the reasons why the Athlete did not apply in advance; the Athlete's experience; whether the Athlete declared the Use of the substance or method on the Doping Control form; and the recent expiration of the Athlete's TUE. In making its decision, WADA may, at its discretion, consult with a member(s) of a WADA TUEC.]*

## **5.0 TUE Responsibilities of Anti-Doping Organizations**

- 5.1** *Code* Article 4.4 specifies (a) which *Anti-Doping Organizations* have authority to make TUE decisions; (b) how those TUE decisions should be recognized and respected by other *Anti-Doping Organizations*; and (c) when TUE decisions may be reviewed and/or appealed.

*[Comment to Article 5.1: See Annex 1 – Code Article 4.4 Flowchart summarizing the key provisions of Code Article 4.4.*

*Where national policy requirements and imperatives lead a National Anti-Doping Organization to prioritize certain sports over others in its test*

*distribution planning (as contemplated by Article 4.4.1 of the International Standard for Testing and Investigations), the National Anti-Doping Organization may decline to consider advance applications for TUEs from Athletes in some or all of the non-priority sports, but in that case it must permit any such Athlete from whom a Sample is subsequently collected to apply for a retroactive TUE. The National Anti-Doping Organization should publicize any such policy on its website for the benefit of affected Athletes.*

*Code Article 4.4.2 specifies the authority of a National Anti-Doping Organization to make TUE decisions in respect of Athletes who are not International-Level Athletes. In case of dispute as to which National Anti-Doping Organization should deal with the TUE application of an Athlete who is not an International-Level Athlete, WADA will decide. WADA's decision will be final and not subject to appeal.]*

**5.2** For the avoidance of doubt, when a *National Anti-Doping Organization* grants a TUE to an Athlete, that TUE is valid at national level on a global basis and does not need to be formally recognized by other *National Anti-Doping Organizations* under Article 7.0 (for example, if an Athlete is granted a TUE by their *National Anti-Doping Organization* and then trains or competes in the country of another *National Anti-Doping Organization*, that TUE will be valid if the Athlete is then tested by such other *National Anti-Doping Organization*).

**5.3** Each *National Anti-Doping Organization*, International Federation and *Major Event Organization* must establish a TUEC to consider whether applications for grant or recognition of TUEs meet the conditions set out in Article 4.2.

*[Comment to Article 5.3: For the avoidance of doubt, the fulfilment of the conditions set out in Articles 4.1 and 4.3 may be determined by the relevant Anti-Doping Organization in consultation with a member(s) of the TUEC.*

*While a Major Event Organization may choose to recognize pre-existing TUEs automatically, there must be a mechanism for Athletes participating in the Event to obtain a new TUE if the need arises. It is up to each Major Event Organization whether it sets up its own TUEC for this purpose, or rather whether it outsources the task by agreement to a third party. The aim in each case is to ensure that Athletes competing in such Events have the ability to obtain TUEs quickly and efficiently before they compete.]*

- a) TUECs should include at least three (3) physicians with experience in the care and treatment of Athletes and a sound knowledge of clinical, sports and exercise medicine. In cases where specific expertise is required (for example, for Athletes with impairments where the substance or method pertains to the Athlete's impairment), at least one (1) TUEC member or expert should possess such expertise. One (1) physician member should act as chair of the TUEC.
- b) In order to ensure impartiality of decisions, all members of the TUEC must sign a conflict of interest and confidentiality declaration (a template declaration is available on WADA's website).

- 5.4** Each *National Anti-Doping Organization*, International Federation and *Major Event Organization* must establish a clear process for applying to its TUEC for a *TUE* that complies with the requirements of this *International Standard*. It must also publish details of that process by (at a minimum) posting the information in a conspicuous place on its website and sending the information to WADA. WADA may re-publish the same information on its own website.
- 5.5** Each *National Anti-Doping Organization*, International Federation and *Major Event Organization* must promptly report (in English or French) all decisions of its TUEC granting or denying *TUEs*, and all decisions to recognize or refusing to recognize other *Anti-Doping Organizations' TUE* decisions, through ADAMS as soon as possible and in any event within twenty-one (21) days of receipt of the decision. A decision to deny a *TUE* shall include an explanation of the reason(s) for the denial. In respect of *TUEs* granted, the information reported shall include (in English or French):
- a) Whether the *Athlete* was permitted to apply for a *TUE* retroactively under Article 4.1 and an explanation of the reason(s) why, or whether the *Athlete* was permitted to apply for and was granted a *TUE* retroactively under Article 4.3 and an explanation of the reason(s) why;
  - b) The approved substance or method, the dosage(s), frequency, route of *Administration* permitted, the duration of the *TUE* (and, if different, the duration of prescribed treatment), and any conditions imposed in connection with the *TUE*; and
  - c) The *TUE* application form and the relevant clinical information establishing that the Article 4.2 conditions have been satisfied in respect of such *TUE* (for access only by WADA, the *Athlete's National Anti-Doping Organization* and International Federation, and the *Major Event Organization* organizing an *Event* in which the *Athlete* wishes to compete).

*[Comment to Article 5.5: The TUE application form may be translated into other languages by Anti-Doping Organizations, but the original English or French text must remain on the form, and an English or French translation of the content must be provided.]*

*The full medical file, including diagnostic tests, laboratory results and values must be provided, but need not be translated into English or French. However, a translated summary of all the key information (including key diagnostic tests) must be entered into ADAMS, with sufficient information to clearly establish the diagnosis. It is strongly suggested that the summary be prepared by a physician or other person with adequate medical knowledge, in order to properly understand and summarize the medical information. More detailed/full translations may be required by the relevant Anti-Doping Organization or WADA, upon request.]*

- 5.6** When a *National Anti-Doping Organization* grants a *TUE* to an *Athlete*, it must warn him/her in writing that (a) the *TUE* is valid at national level only, and (b)

if the *Athlete* becomes an *International-Level Athlete* or competes in an *International Event*, that *TUE* will not be valid for those purposes unless it is recognized by the relevant International Federation or *Major Event Organization* in accordance with Article 7.0. Thereafter, the *National Anti-Doping Organization* should help the *Athlete* to determine when he/she needs to submit the *TUE* to an International Federation or *Major Event Organization* for recognition, and should guide and support the *Athlete* through the recognition process.

**5.7** Each International Federation and *Major Event Organization* must publish and keep updated a notice (at a minimum, by posting it in a conspicuous place on its website and sending it to WADA) that sets out clearly (1) which *Athletes* under its jurisdiction are required to apply to it for a *TUE*, and when; (2) which *TUE* decisions of other *Anti-Doping Organizations* it will automatically recognize in lieu of such application, in accordance with Article 7.1(a); and (3) which *TUE* decisions of other *Anti-Doping Organizations* will have to be submitted to it for recognition, in accordance with Article 7.1(b).

**5.8** If a *National Anti-Doping Organization* grants a *TUE* to an *Athlete* and the *Athlete* subsequently becomes an *International-Level Athlete* or competes in an *International Event*, the *TUE* will not be valid unless and until the relevant International Federation recognizes that *TUE* in accordance with Article 7.0. If an International Federation grants a *TUE* to an *Athlete* and the *Athlete* then competes in an *International Event* organized by a *Major Event Organization*, the *TUE* will not be valid unless and until the relevant *Major Event Organization* recognizes that *TUE* in accordance with Article 7.0. As a result, if the International Federation or *Major Event Organization* (as applicable) declines to recognize that *TUE*, then (subject to the *Athlete's* rights of review and appeal) that *TUE* may not be relied upon to excuse the presence, *Use*, *Possession* or *Administration* of the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* mentioned in the *TUE* vis-à-vis that International Federation or *Major Event Organization*.

## **6.0 TUE Application Process**

**6.1** An *Athlete* who needs a *TUE* should apply as soon as possible. For substances prohibited *In-Competition* only, the *Athlete* should apply for a *TUE* at least thirty (30) days before their next *Competition*, unless it is an emergency or exceptional situation.

**6.2** The *Athlete* should apply to their *National Anti-Doping Organization*, International Federation and/or a *Major Event Organization* (as applicable), using the *TUE* application form provided. *Anti-Doping Organizations* shall make the application form they want *Athletes* to use available for download from their websites. That form must be based on the “*TUE* Application Form” template available on WADA’s website. The template may be modified by *Anti-Doping Organizations* to include additional requests for information, but no sections or items may be removed.

*[Comment to Article 6.2: In certain situations, an Athlete may not know which National Anti-Doping Organization they should apply to for a TUE. In such circumstances, the Athlete should consult the National Anti-Doping Organization of the country of the sport organization for which they compete (or with which they are a member or license holder), to determine if they fall within that National Anti-Doping Organization's TUE jurisdiction, according to their rules.*

*If that National Anti-Doping Organization refuses to evaluate the TUE application because the Athlete does not fall within its TUE jurisdiction, the Athlete should consult the anti-doping rules of the National Anti-Doping Organization of the country in which they reside (if different).*

*If the Athlete still does not fall within that National Anti-Doping Organization's TUE jurisdiction, the Athlete should then consult the anti-doping rules of the National Anti-Doping Organization of their country of citizenship (if different from where they compete or reside).*

*Athletes may contact any of the above-referenced National Anti-Doping Organizations for assistance with determining whether the National Anti-Doping Organization has TUE jurisdiction. In the event that none of the above-mentioned National Anti-Doping Organizations have TUE jurisdiction, where there is an Adverse Analytical Finding, the Athlete should ordinarily be permitted to apply for a retroactive TUE from the Anti-Doping Organization that has Results Management authority. See also the summary flowcharts on "Where to Apply?" in the medical section of WADA's website.]*

**6.3** An Athlete may not apply to more than one (1) Anti-Doping Organization for a TUE for the Use of the same Prohibited Substance or Prohibited Method for the same medical condition. Nor may an Athlete have more than one (1) TUE at a time for the Use of the same Prohibited Substance or Prohibited Method for the same medical condition (and any such new TUE will supersede the previous TUE, which should be cancelled by the relevant Anti-Doping Organization).

**6.4** The Athlete should submit the TUE application form to the relevant Anti-Doping Organization via ADAMS or as otherwise specified by the Anti-Doping Organization. The form must be signed by the treating physician and accompanied by a comprehensive medical history, including documentation from the original diagnosing physician(s) (where possible) and the results of all examinations, laboratory investigations and imaging studies relevant to the application.

*[Comment to Article 6.4: The information submitted in relation to the diagnosis and treatment should be guided by the relevant WADA documents posted on WADA's website.]*

**6.5** The Athlete should keep a complete copy of the TUE application form and of all materials and information submitted in support of that application.

**6.6** A TUE application will only be considered by the TUEC following the receipt

of a properly completed application form, accompanied by all relevant documents. Incomplete applications will be returned to the *Athlete* for completion and re-submission.

- 6.7** The TUEC may request from the *Athlete* or their physician any additional information, examinations or imaging studies, or other information that it deems necessary in order to consider the *Athlete's* application; and/or it may seek the assistance of such other medical or scientific experts as it deems appropriate.
- 6.8** Any costs incurred by the *Athlete* in making the *TUE* application and in supplementing it as required by the TUEC are the responsibility of the *Athlete*.
- 6.9** The TUEC shall decide whether or not to grant the application as soon as possible, and usually (i.e., unless exceptional circumstances apply) within no more than twenty-one (21) days of receipt of a complete application. Where a *TUE* application is made in a reasonable time prior to an *Event*, the TUEC must use its best endeavors to issue its decision before the start of the *Event*.
- 6.10** The TUEC's decision must be communicated in writing to the *Athlete* and must be made available to WADA and to other *Anti-Doping Organizations* via ADAMS, in accordance with Article 5.5.
- 6.11** Each *TUE* will have a specified duration, as decided by the TUEC, at the end of which the *TUE* will expire automatically. If the *Athlete* needs to continue to *Use* the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* after the expiry date, he/she must submit an application for a new *TUE* well in advance of that expiry date, so that there is sufficient time for a decision to be made on the application before the expiry date.
- [Comment to Article 6.11: Where applicable, the duration of validity should be guided by the WADA documents titled "TUE Physician Guidelines".]*
- 6.12** A *TUE* will be withdrawn prior to expiry if the *Athlete* does not promptly comply with any requirements or conditions imposed by the *Anti-Doping Organization* granting the *TUE*. Alternatively a *TUE* may be reversed upon review by WADA or on appeal.
- 6.13** Where an *Adverse Analytical Finding* is issued shortly after a *TUE* for the *Prohibited Substance* in question has expired or has been withdrawn or reversed, the *Anti-Doping Organization* conducting the initial review of the *Adverse Analytical Finding*, in accordance with Article 5.1.1.1 of the *International Standard for Results Management* shall consider whether the finding is consistent with *Use* of the *Prohibited Substance* prior to the expiry, withdrawal or reversal of the *TUE*. If so, such *Use* (and any resulting presence of the *Prohibited Substance* in the *Athlete's Sample*) is not an anti-doping rule violation.
- 6.14** In the event that, after their *TUE* is granted, the *Athlete* requires a materially different dosage, frequency, route or duration of *Administration* of the

*Prohibited Substance or Prohibited Method* to that specified in the *TUE*, he/she must contact the relevant *Anti-Doping Organization*, who will then determine whether the *Athlete* needs to apply for a new *TUE*. If the presence, *Use, Possession* or *Administration* of the *Prohibited Substance or Prohibited Method* is not consistent with the terms of the *TUE* granted, the fact that the *Athlete* has the *TUE* will not prevent the finding of an anti-doping rule violation.

*[Comment to Article 6.14: It is recognized that for certain medical conditions, dosages may fluctuate, particularly during the early stages of the establishment of a treatment regime or for a condition such as insulin-dependent diabetes. Such potential fluctuations should be accounted for in the TUE. However, in the event of a change that is not accounted for in the TUE, the Athlete must contact the relevant Anti-Doping Organization to determine whether a new TUE is required.]*

## **7.0 TUE Recognition Process**

**7.1** *Code* Article 4.4 requires *Anti-Doping Organizations* to recognize *TUEs* granted by other *Anti-Doping Organizations* that satisfy the Article 4.2 conditions. Therefore, if an *Athlete* who becomes subject to the *TUE* requirements of an *International Federation* or *Major Event Organization* already has a *TUE*, he/she should not submit an application for a new *TUE* to the *International Federation* or *Major Event Organization*. Instead:

- a) The *International Federation* or *Major Event Organization* may publish notice that it will automatically recognize *TUE* decisions made pursuant to *Code* Article 4.4 (or certain categories of such decisions, e.g., those made by specified *Anti-Doping Organizations*, or those relating to particular *Prohibited Substances*), provided that such *TUE* decisions have been reported in accordance with Article 5.5. If the *Athlete's TUE* falls into a category of *TUEs* that are automatically recognized in this way at the time the *TUE* is granted, he/she does not need to take any further action.

*[Comment to Article 7.1(a): To ease the burden on Athletes, automatic recognition of TUE decisions once they have been reported in ADAMS in accordance with Article 5.5 is strongly encouraged. If an International Federation or Major Event Organizer is not willing to grant automatic recognition of all such decisions, it should grant automatic recognition of as many such decisions as possible, e.g., by publishing and keeping updated a list of Anti-Doping Organizations whose TUE decisions it will recognize automatically, and/or a list of those Prohibited Substances for which it will automatically recognize TUEs. Publication should be in the same manner as is set out in Article 5.4, i.e., the notice should be posted on the International Federation's website and sent to WADA and to National Anti-Doping Organizations.]*

- b) In the absence of such automatic recognition, the *Athlete* shall submit a request for recognition of the *TUE* to the *International Federation* or *Major Event Organization* in question, either via *ADAMS* or as otherwise

specified by that International Federation or *Major Event Organization*. The request should be accompanied by a copy of the *TUE* and the original *TUE* application form and supporting materials referenced at Article 6.4 (unless the *Anti-Doping Organization* that granted the *TUE* has already made the *TUE* and supporting materials available via *ADAMS*, in accordance with Article 5.5).

- 7.2** Incomplete requests for recognition of a *TUE* will be returned to the *Athlete* for completion and re-submission. In addition, the TUEC may request from the *Athlete* or their physician any additional information, examinations or imaging studies, or other information that it deems necessary in order to consider the *Athlete's* request for recognition of the *TUE*; and/or it may seek the assistance of such other medical or scientific experts as it deems appropriate.
- 7.3** Any costs incurred by the *Athlete* in making the request for recognition of the *TUE* and in supplementing it as required by the TUEC are the responsibility of the *Athlete*.
- 7.4** The TUEC shall decide whether or not to recognize the *TUE* as soon as possible, and usually (i.e., unless exceptional circumstances apply) within no more than twenty-one (21) days of receipt of a complete request for recognition. Where the request is made a reasonable time prior to an *Event*, the TUEC must use its best endeavors to issue its decision before the start of the *Event*.
- 7.5** The TUEC's decision will be notified in writing to the *Athlete* and will be made available to *WADA* and to other *Anti-Doping Organizations* via *ADAMS*. A decision not to recognize a *TUE* must include an explanation of the reason(s) for the non-recognition.
- 7.6** If an International Federation chooses to test an *Athlete* who is not an *International-Level Athlete*, it must recognize a *TUE* granted by that *Athlete's National Anti-Doping Organization* unless the *Athlete* is required to apply for recognition of the *TUE* pursuant to Articles 5.8 and 7.0, i.e. because the *Athlete* is competing in an *International Event*.

## **8.0 Review of *TUE* Decisions by *WADA***

- 8.1** *Code* Article 4.4.6 provides that *WADA*, in certain cases, must review *TUE* decisions of International Federations, and that it may review any other *TUE* decisions, in each case to determine compliance with the Article 4.1 and 4.2 conditions. In relation to the Article 4.2 conditions, *WADA* shall establish a WADA TUEC that meets the requirements of Article 5.3 to carry out such reviews. In relation to the Article 4.1 conditions, these can be reviewed by *WADA* (which may, at its discretion, consult with a member(s) of a WADA TUEC).
- 8.2** Each request for review must be submitted to *WADA* in writing and must be accompanied by payment of the application fee established by *WADA*, as well as copies of all of the information specified in Article 6.4 (or, in the case of review of a *TUE* denial, all of the information that the *Athlete* submitted in

connection with the original *TUE* application). The request must be copied to the *Anti-Doping Organization* whose decision would be the subject of the review, and to the *Athlete* (if he/she is not requesting the review).

**8.3** Where the request is for review of a *TUE* decision that *WADA* is not obliged to review, *WADA* shall advise the *Athlete* as soon as practicable following receipt of the request whether or not it will review the *TUE* decision. Any decision by *WADA* not to review the *TUE* decision is final and may not be appealed. However, the *TUE* decision may still be appealable, as set out in *Code* Article 4.4.7.

**8.4** Where the request is for review of a *TUE* decision of an International Federation that *WADA* is obliged to review, *WADA* may nevertheless refer the decision back to the International Federation (a) for clarification (for example, if the reasons are not clearly set out in the decision); and/or (b) for reconsideration by the International Federation (for example, if the *TUE* was only denied because medical tests or other information required to demonstrate satisfaction of the Article 4.2 conditions were missing).

*[Comment to Article 8.4: If an International Federation refuses to recognize a TUE granted by a National Anti-Doping Organization only because medical tests or other information required to demonstrate satisfaction of the Article 4.2 conditions are missing, the matter should not be referred to WADA. Instead, the file should be completed and re-submitted to the International Federation.]*

**8.5** Where a request for review is referred to the WADA TUEC, the WADA TUEC may seek additional information from the *Anti-Doping Organization* and/or the *Athlete*, including further studies as described in Article 6.7, and/or it may obtain the assistance of other medical or scientific experts as it deems appropriate.

**8.6** *WADA* shall reverse any grant of a *TUE* that does not comply with the Article 4.1 and 4.2 conditions (as applicable). Where the *TUE* reversed was a prospective *TUE* (rather than a retroactive *TUE*), such reversal shall take effect upon the date specified by *WADA* (which shall not be earlier than the date of *WADA*'s notification to the *Athlete*). The reversal shall not apply retroactively and the *Athlete*'s results prior to such notification shall not be *Disqualified*. Where the *TUE* reversed was a retroactive *TUE*, however, the reversal shall also be retroactive.

**8.7** *WADA* shall reverse any denial of a *TUE* where the *TUE* application met the Article 4.1 and 4.2 conditions (as applicable), i.e., it shall grant the *TUE*.

**8.8** Where *WADA* reviews a decision of an International Federation that has been referred to it pursuant to *Code* Article 4.4.3 (i.e., a mandatory review), it may require whichever *Anti-Doping Organization* "loses" the review (i.e., the *Anti-Doping Organization* whose view it does not uphold) (a) to reimburse the application fee to the party that referred the decision to *WADA* (if applicable); and/or (b) to pay the costs incurred by *WADA* in respect of that review, to the

extent they are not covered by the application fee.

**8.9** Where *WADA* reverses a *TUE* decision that *WADA* has decided in its discretion to review, *WADA* may require the *Anti-Doping Organization* that made the decision to pay the costs incurred by *WADA* in respect of that review.

**8.10** If applicable, *WADA* shall communicate the reasoned decision of the *WADA TUEC* promptly to the *Athlete* and to their *National Anti-Doping Organization* and *International Federation* (and, if applicable, the *Major Event Organization*).

## **9.0 Confidentiality of Information**

**9.1** The Processing of Personal Information during the *TUE* process by *Anti-Doping Organizations* shall comply with the *International Standard* for the Protection of Privacy and Personal Information. *Anti-Doping Organizations* shall ensure that they have a valid legal authority or basis for such Processing, in accordance with the *International Standard* for the Protection of Privacy and Personal Information and applicable laws.

**9.2** *Anti-Doping Organizations* shall communicate in writing the following information to *Athletes* as well as any other relevant information in accordance with Article 7.1 of the *International Standard* for the Protection of Privacy and Personal Information in connection with an *Athlete's* application for the grant or recognition of a *TUE*:

- a) All information pertaining to the application will be transmitted to members of all TUECs with authority under this *International Standard* to review the file and, as required, other independent medical or scientific experts, and to all necessary staff (including *WADA* staff) involved in the management, review or appeal of *TUE* applications;
- b) The *Athlete* must authorize their physician(s) to release to any relevant TUEC upon request any health information that any such TUEC deems necessary in order to consider and determine the *Athlete's* application; and
- c) The decision on the application will be made available to all *Anti-Doping Organizations* with *Testing* authority and/or *Results Management* authority over the *Athlete*.

*[Comment to Article 9.2: Where Anti-Doping Organizations are relying upon the Athlete's consent to Process Personal Information in connection with the TUE process, the Athlete applying for the grant or recognition of a TUE shall provide written and explicit consent to the foregoing.]*

**9.3** The *TUE* application shall be dealt with in accordance with the principles of strict medical confidentiality. The members of all relevant TUECs, any consulted independent experts and the relevant staff of the *Anti-Doping Organization* shall conduct all of their activities relating to the process in strict confidence and shall sign appropriate confidentiality agreements. In particular,

they shall keep the following information confidential:

- a) All medical information provided by the *Athlete* and physician(s) involved in the *Athlete's* care; and
- b) All details of the application, including the name of the physician(s) involved in the process.

**9.4** Should the *Athlete* wish to revoke the right of a TUEC to obtain any health information on their behalf, the *Athlete* shall notify their physician in writing of such revocation; provided that, as a result of that revocation, the *Athlete's* application for a *TUE* or for recognition of an existing *TUE* will be deemed withdrawn without approval/recognition having been granted.

*Anti-Doping Organizations* shall only use information submitted by an *Athlete* in connection with a *TUE* application to evaluate the application and in the context of potential anti-doping rule violation investigations and proceedings.

## ***A SPORTBELI DOPPING ELLENI NEMZETKÖZI EGYEZMÉNY***

### **Preambulum**

Az Egyesült Nemzetek Nevelésügyi, Tudományos és Kulturális Szervezete, a továbbiakban: UNESCO, Közgyűlése a 2005. október 3-21-én megtartott 33. ülésén

tekintetbe véve az UNESCO azon célját, hogy a nemzeteknek a nevelés, a tudomány és a kultúra terén való együttműködésének elősegítése révén hozzájáruljon a béke és biztonság megteremtéséhez,

hivatkozásként az emberi jogokkal kapcsolatos nemzetközi dokumentumokra,

annak tudatában, hogy az ENSZ Közgyűlés 2003. november 3-án elfogadta az 58/5. sz. Határozatot, különösen annak 7. cikkét, miszerint a sport az oktatás, az egészség, a fejlődés és a béke elősegítésnek az eszköze,

annak tudatában, hogy a sportnak fontos szerepet kell játszani az egészség védelmében, az erkölcsi, kulturális és testi nevelésben, valamint a nemzetközi béke és megértés elősegítésében,

megállapítva a doping felszámolását célzó nemzetközi együttműködés bátorításának és összehangolásának a szükségességét,

aggodalommal tekintve a dopingnak a sportolók körében való alkalmazására, és ennek az egészségükre, a sportszerűségekre, a csalás kizárására és a sport jövőjére gyakorolt következményeire,

annak tudatában, hogy a doping veszélyezteti az UNESCO-nak a Testnevelés és a Sport Nemzetközi Chartájában, valamint Olimpiai Chartában megtestesült etikai elveket és nevelési értékeket,

emlékeztetve, hogy az Európa Tanács keretében elfogadott Dopingellenes Egyezmény és annak Kiegészítő Jegyzőkönyve jelentik azokat a nemzetközi jogi eszközöket, amelyek a nemzeti dopingellenes politikák és az e téren megvalósuló nemzetközi együttműködés kiindulópontját jelentik,

emlékeztetve az UNESCO Testnevelésért és Sportért Felelős Miniszterek és Vezető Tisztségviselők Moszkvában (1988), Punta del Este-ben (1999) és Athénban (2004) tartott 1., 2. és 3. nemzetközi konferenciáján a dopinggal kapcsolatban elfogadott ajánlásaira, valamint az UNESCO Közgyűlése 32. ülésén (2003) elfogadott 32 C/9. sz. Határozatára,

szem előtt tartva a Nemzetközi Dopingellenes Ügynökség által a 2003. március 5-én Koppenhágában a Doping Világkongresszuson elfogadott Nemzetközi Dopingellenes Szabályzatot, valamint a Koppenhágában elfogadott Dopingellenes Nyilatkozatot,

továbbá annak tudatában, hogy milyen hatást gyakorolnak az élsportolók az ifjúságra,

annak tudatában, hogy folytatni kell, és elő kell segíteni a dopinghasználat kimutatását javító kutatásokat, valamint azokat, amelyek a dopinghasználat tényezőinek jobb megértését szolgálják azzal a céllal, hogy a megelőzést szolgáló stratégiák hatékonyabbak lehessenek,

tudatában léve, hogy a sportolók, a sportolókkal foglalkozó személyzet, és általában a közösség folyamatos nevelésének fontos szerepe van a dopinghasználat megelőzésében,

szem előtt tartva annak szükségességét, hogy segítsük a Részes Államokat a dopingellenes programok alkalmazásában,

annak tudatában, hogy a sportért felelős hatóságoknak és szervezeteknek pótlólagos felelőssége a dopinghasználat megakadályozása és az ellene folytatott harc, nevezetesen a sporteseményeknek a sportszerűség elveivel összhangban való megrendezésének biztosítása, és az azokon részt vevők egészségének a védelme,

felismerve, hogy a hatóságoknak és a szervezeteknek a legmagasabb fokú függetlenség és átláthatóság biztosítása mellett minden megfelelő szinten együtt kell dolgozniuk ezen célok megvalósításáért,

azzal a szándékkal, hogy a doppinghasználat megszüntetését célzó további és szilárdabb együttműködés történjék,

felismerve, hogy a doppinghasználat megszüntetése részben a doppingellenes elvek és gyakorlat hatásos harmonizációjától, valamint a nemzeti és nemzetközi szinten megvalósuló együttműködéstől függ,

a mai napon, 2005. október 19-én elfogadja az alábbi Egyezményt:

## I. Rész HATÁLYOSSÁG

### 1. Cikk Az Egyezmény célja

Jelen Egyezmény célja, hogy az UNESCO-nak a testnevelés és a sport területére vonatkozó stratégiája és programja keretén belül elősegítse a dopping megelőzését, illetve az ellene vívott harcot a dopping teljes felszámolása céljából.

### 2. Cikk Meghatározások

Az alábbi meghatározások a Nemzetközi Doppingellenes Szabályzat összefüggésében értendők. Mindazonáltal, vitás esetekben a jelen Egyezmény rendelkezései az irányadóak.

Jelen Egyezmény alkalmazásában:

1. *Akkreditált doppingellenőrző laboratórium*: a Nemzetközi Doppingellenes Ügynökség által akkreditált laboratórium.

2. *Doppingellenes szervezet*: a doppingellenőrzési folyamat bármely részének kezdeményezésére, végrehajtására vagy kikényszerítésére vonatkozó szabályok elfogadásáért felelős szervezet. E körbe tartozik például a Nemzetközi Olimpiai Bizottság, a Nemzetközi Paralimpiai Bizottság, más olyan jelentős szervezetek, amelyek doppingellenőrzést végeznek az általuk rendezett sporteseményeken, a Nemzetközi Doppingellenes Ügynökség, nemzetközi szövetségek, valamint nemzeti doppingellenes szervezetek.

3. *Doppingvétség*: az alábbi felsorolásban található egy vagy több cselekmény megvalósulása:

a) tiltott anyagnak vagy származékának vagy markerjének jelenléte egy sportoló testéből származó mintában;

b) tiltott anyag vagy tiltott módszer használata vagy annak kísérlete;

c) a mintaszolgáltatás megtagadása vagy a mintaszolgáltatás elmulasztása megfelelő indoklás hiányában azt követően, hogy a sportoló az alkalmazandó doppingszabályok szerint előírt értesítést kapott, vagy a mintavétel akadályozása egyéb módon;

d) az ésszerű szabályokon alapuló - a sportolók versenyen kívüli rendelkezésre állására, ezen belül a sportoló hollétére vonatkozó információk biztosítására, valamint a mintavételen való részvétel elmulasztására vonatkozó - követelmények megsértése;

e) a doppingellenőrzés bármely elemének manipulálása, illetve annak kísérlete;

f) tiltott anyagok vagy módszerek birtoklása;

g) üzérkedés bármely tiltott anyaggal vagy módszerrel;

h) tiltott anyag beadása vagy tiltott módszer átadása egy sportolónak, vagy ennek kísérlete, vagy ebben való közreműködés, ösztönzés, segítség, felbujtás, ennek leplezése, vagy bármely más segítő közreműködés, amely doppingvétséggel vagy annak kísérletével függ össze.

4. *Sportoló*: a doppingellenőrzés szempontjából bármely olyan személy, aki az egyes nemzeti doppingellenes szervezetek által meghatározott és a Részes Államok által elismert

nemzetközi vagy országos szinten vesz részt a sportban, valamint bármely más, valamilyen sportban vagy sporteseményen a Részes Állam által elismert alacsonyabb szinten részt vevő személy. A nevelési és edzőprogramok szempontjából *sportoló* bármely olyan személy, aki egy sportszervezet keretében vesz részt a sportban.

5. *Sportolót segítő személyzet*: bármely felkészítő edző, tréner, menedzser, ügynök, személyzeti tag, tisztviselő, egészségügyi vagy egészségügyi vonatkozású személyzeti tag, aki a sportversenyeken részt vevő, illetve azokra felkészülő sportoló mellett dolgozik, illetve őt kezeli.

6. *Szabályzat*: a Nemzetközi Doppingellenes Ügynökség által a 2003. március 5-én Koppenhágában elfogadott Nemzetközi Doppingellenes Szabályzat, amely a jelen Egyezmény 1. számú Függelékét képezi.

7. *Verseny*: minden egyes futam, mérkőzés, játék vagy sportolói egyéni versenyszám.

8. *Doppingellenőrzés*: a vizsgálat-elosztási tervezést, mintavételt és -kezelést, a laboratóriumi elemzést, az eredménykezelést, a doppingeljárást és a jogorvoslatot magába foglaló eljárás.

9. *Doppingolás*: doppingvétség megvalósítása.

10. *Megfelelő felhatalmazással rendelkező doppingellenőrző csoport*: olyan doppingellenőrző csoport, amely a nemzetközi, illetve nemzeti doppingellenes szervezetek felhatalmazása alapján működik.

11. *Versenyen történő vizsgálat*: a versenyen történő és a versenyen kívül történő vizsgálat közötti különbségtétel szempontjából, ha a nemzetközi szövetségek vagy más illetékes doppingellenes szervezetek szabályai eltérően nem rendelkeznek, olyan vizsgálat, ahol a sportolót egy adott versennyel kapcsolatban választják ki vizsgálatra.

12. *A laboratóriumokra vonatkozó nemzetközi követelmények*: azok a követelmények, amelyeket a jelen Egyezmény 2. számú Függeléke tartalmaz.

13. *A nemzetközi vizsgálati követelmények*: azok a követelmények, amelyeket a jelen Egyezmény 3. számú Függeléke tartalmaz.

14. *Előzetes értesítés nélküli*: olyan doppingellenőrzés, amelyet előzetes értesítés nélkül végeznek a sportolón, és ahol a sportolót az értesítés időpontjától kezdve végig a mintavétel folyamán figyelemmel kísérik.

15. *Olimpiai Mozgalom*: tagjai mindazok, akik elfogadják az Olimpiai Chartát és elismerik a Nemzetközi Olimpiai Bizottság fennhatóságát, nevezetesen: az Olimpiai Játékok rendezvényeiben részt vevő nemzetközi sportszövetségek, a nemzeti olimpiai bizottságok, az olimpiai játékok szervezőbizottságai, sportolók, bírók és játékvezetők, szövetségek és klubok, valamint minden, a Nemzetközi Olimpiai Bizottság által elismert szervezet és intézmény.

16. *Versenyen kívüli*: bármely olyan doppingellenőrzés, amelyet nem versenyen végeznek.

17. *Tiltó lista*: tiltott szereket és tiltott módszereket meghatározó jegyzék, amelyet a jelen Egyezmény 1. számú Melléklete tartalmaz.

18. *Tiltott módszer*: bármely, a jelen Egyezmény 1. számú Mellékletében szereplő, ekként meghatározott módszer.

19. *Tiltott szer*: bármely, a jelen Egyezmény 1. számú Mellékletében szereplő, ekként meghatározott szer.

20. *Sportszervezet*: bármely olyan szervezet, amely egy vagy több sportág területén szervezett sportesemény szabályozó testületeként funkcionál.

21. *A gyógyászati célú mentesség megadásának szabályai*: a jelen Egyezmény 2. számú Mellékletében szereplő szabályok.

22. *Vizsgálat*: a doppingellenőrzési folyamat része, beleértve a vizsgálat-elosztási tervezést, a mintavételt és -kezelést és a minták laboratóriumba történő szállítását.

23. *Gyógyászati célú mentesség*: a gyógyászati célú mentesség megadásának szabályai szerint megadott mentesség.

24. *Használat*: tiltott szer vagy tiltott módszer alkalmazása, fogyasztása, injekció útján történő beadása, vagy bármely módon történő felhasználása.

25. *Nemzetközi Doppingellenes Ügynökség (WADA)*: az e név alatt 1999. november 10-én a svájci jog alapján létrehozott alapítvány.

### *3. Cikk*

#### **Az Egyezmény célja elérésének eszközei**

Az Egyezmény célja elérésének érdekében a Részes Államok vállalják, hogy:

a) nemzeti és nemzetközi szinten a Szabályzat elveivel összhangban levő intézkedéseket fogadnak el;

b) ösztönzik a sportolók és a sportetika védelmét szolgáló nemzetközi együttműködés minden formáját, valamint a kutatási eredmények megosztását;

c) támogatják a Részes Államok és a főbb szervezetek doppingellenes nemzetközi - különösen a WADA-val való - együttműködését.

### *4. Cikk*

#### **Az Egyezménynek a Szabályzathoz való viszonya**

1. A doppingellenes küzdelem nemzeti és nemzetközi szinten való megvalósításának összehangolása érdekében a Részes Államok elkötelezik magukat a Szabályzat elvei, mint a jelen Egyezmény 5. cikkelyében előirányzott intézkedések alapja mellett. A jelen Egyezmény semmi olyat nem tartalmaz, amely a Részes Államokat a Szabályzatot kiegészítő további intézkedések elfogadásában akadályozná.

2. A Szabályzatnak, valamint a 2. és 3. számú Függelék legújabb változatának az Egyezményhez való csatolása tájékoztató jelleggel történt, azok nem képezik a jelen Egyezmény szerves részét. Ily módon a Függelékek nem jelentenek nemzetközi jogi kötelezettséget a Részes Államokra nézve.

3. A Mellékletek a jelen Egyezmény szerves részét képezik.

### *5. Cikk*

#### **Az Egyezmény céljainak elérését szolgáló intézkedések**

A jelen Egyezményben foglalt kötelezettségek elfogadásával minden egyes Részes Állam vállalja a megfelelő intézkedések meghozatalát. Az ilyen intézkedések lehetnek: törvények, rendeletek, szabályozási elvek vagy közigazgatási gyakorlat.

### *6. Cikk*

#### **Az Egyezménynek más nemzetközi dokumentumokhoz való viszonya**

Jelen Egyezmény nem változtatja meg a Részes Államoknak a jelen Egyezmény tárgyával és céljaival összhangban lévő, korábban kötött megállapodásaiból fakadó kötelezettségeit. Mindez nem befolyásolja más Részes Államoknak a jelen Egyezményből fakadó jogainak gyakorlását, illetve az ebből fakadó kötelezettségeinek a teljesítését.

## II. Rész NEMZETI SZINTŰ DOPPINGELLENES TEVÉKENYSÉG

### 7. Cikk

#### **A hazai doppingellenes tevékenység összehangolása**

A Részes Államok kötelesek biztosítani a jelen Egyezmény alkalmazását, elsősorban a hazai doppingellenes tevékenység összehangolása révén. Jelen Egyezményből fakadó kötelezettségeik teljesítése során a Részes Államok a doppingellenes szervezetekre, valamint a sporthatóságokra és sportszervezetekre támaszkodhatnak.

### 8. Cikk

#### **A tiltott szerekhez és módszerekhez való hozzáférés, illetve ezeknek a sportban való felhasználásának a korlátozása**

1. A Részes Államok, amennyiben szükséges, intézkedéseket kötelesek elfogadni a tiltott szerek és módszerek hozzáférhetőségének korlátozására annak érdekében, hogy korlátozzák azok sportban való felhasználását, kivéve, ha a felhasználás gyógyászati célú mentesség alapján történik. Az ilyen intézkedéseknek meghozatala a tiltott szereknek és módszereknek a sportolókhoz való eljuttatásának megakadályozása, valamint az előállítás, szállítás, behozatal, elosztása és forgalmazás ellenőrzésének érdekében történik.

2. A Részes Államok intézkedéseket kötelesek elfogadni, illetve amennyiben szükséges, joghatóságukon belül ösztönözni kötelesek az illetékes szervezeteket, hogy intézkedéseket fogadjanak el a tiltott szerek és módszerek sportolók általi használatának és birtoklásának korlátozására, kivéve, ha a felhasználás gyógyászati célú mentesség alapján történik.

3. A jelen Egyezmény nyomán meghozott intézkedések semmi módon nem gátolhatják a sportban tiltott, illetve korlátozás alatt álló szerek és módszerek jogszerű használatát.

### 9. Cikk

#### **A sportolót segítő személyzettel szemben hozott intézkedések**

A Részes Államok maguk is kötelesek intézkedéseket tenni, illetve amennyiben szükséges, ösztönözni kötelesek a sportszervezeteket és doppingellenes szervezeteket, hogy intézkedéseket, beleértve a szankciókat és büntetéseket, fogadjanak el az olyan, a sportolókat segítő személyzettel szemben, akik doppingvétséget vagy más, a doppinggal kapcsolatos vétséget követnek el.

### 10. Cikk

#### **Táplálékkiegészítők**

A Részes Államok, amennyiben szükséges, ösztönözni kötelesek a táplálékkiegészítők gyártóit és forgalmazóit, hogy a legjobb gyakorlatot alakítsák ki a táplálékkiegészítők marketingje és forgalmazása során, beleértve ezen készítmények összetételének részletezését és a minőségbiztosítást.

## *11. Cikk* **Pénzügyi intézkedések**

A Részes Államok, amennyiben szükséges, kötelesek

a) saját költségvetésükből pénzügyi forrásokat biztosítani az összes sportágra kiterjedő nemzeti vizsgálati program támogatására, illetve támogatni a sportszervezeteket és doppingellenes szervezeteket a doppingellenőrzések finanszírozásában akár közvetlen támogatások, akár juttatások formájában, vagy oly módon, hogy már a szervezetek számára odaítélendő támogatások vagy juttatások keretszámainak meghatározásakor figyelembe veszik az ilyen ellenőrzések költségeit;

b) lépéseket tenni a sporthoz kapcsolódó pénzügyi támogatásnak az eltiltás időszakára történő visszatartására azoktól az egyéni sportolóktól vagy a sportolókat segítő személyzettől, akiket doppingvétség miatt eltiltottak;

c) visszatartani a sporthoz kapcsolódó pénzügyi támogatás egy részét vagy teljes egészét bármely olyan sportszervezettől vagy doppingellenes szervezettől, amely nem tesz eleget a Szabályzatnak, vagy a Szabályzattal összefüggésben elfogadott hatályos doppingellenes szabályoknak.

## *12. Cikk* **A doppingellenőrzés elősegítését szolgáló intézkedések**

A Részes Államok, amennyiben szükséges, kötelesek

a) joghatóságukon belül ösztönözni és segíteni a sportszervezeteket és doppingellenes szervezeteket, hogy a doppingellenőrzéseket a Szabályzat előírásainak betartásával végezzék, beleértve az előzetes értesítés nélküli, a versenyen kívüli és versenyen történő vizsgálatot;

b) ösztönözni és segíteni a sportszervezeteket és doppingellenes szervezeteket olyan megállapodások tárgyalások útján történő létrehozásában, amelyek lehetővé teszik, hogy tagjaikat egy másik ország megfelelő felhatalmazással rendelkező doppingellenőr-csoportjai vizsgálhassák meg;

c) vállalni, hogy a joghatóságukon belül segítik a sportszervezeteket és doppingellenes szervezeteket, hogy a doppingellenőrzés elemzési feladatainak elvégzése céljából akkreditált doppingellenőrző laboratóriumhoz juthassanak.

## III. Rész NEMZETKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS

### *13. Cikk* **A doppingellenes szervezetek és sportszervezetek közötti együttműködés**

A jelen Egyezmény céljai nemzetközi szinten történő elérésének érdekében a Részes Államok kötelesek ösztönözni a saját joghatóságukon belüli és a többi Részes Állam joghatóságán belüli doppingellenes szervezetek, állami hatóságok és sportszervezetek közötti együttműködést.

### *14. Cikk* **A WADA céljainak támogatása**

A Részes Államok vállalják, hogy támogatják a WADA-nak a nemzetközi doppingellenes harcban megvalósuló fontos küldetését.

*15. Cikk*  
**A WADA egyenlő pénzügyi támogatása**

A Részes Államok támogatják azt az elvet, hogy a WADA jóváhagyott költségvetésének előteremtéséből az állami hatóságok és az Olimpiai Mozgalom egyenlő módon vegye ki részét.

*16. Cikk*  
**Nemzetközi együttműködés a doppingellenőrzésben**

Felismerve, hogy a doppingellenes küzdelem csak akkor lehet hatékony, ha a sportolókat előzetes értesítés nélkül lehet ellenőrizni és a mintákat megfelelő időben laboratóriumi elemzésre lehet küldeni, a Részes Államok, amennyiben szükséges, saját törvényeikkel és eljárási rendjükkel összhangban kötelesek

a) a vendéglátó ország nemzeti előírásainak figyelembevételével támogatni a WADA-t és a Szabályzattal összhangban működő doppingellenes szervezeteket azon feladatukban, hogy sportolóikon versenyen és versenyen kívüli doppingellenőrzést végezzenek, függetlenül attól, hogy a területükön vagy másutt tartózkodnak;

b) elősegíteni a megfelelő felhatalmazással rendelkező doppingellenőrző csoportoknak a határokon való gyors átjutását, amikor doppingellenőrző tevékenységet végeznek;

c) együttműködni a levett minták határokon keresztül történő szállításának vagy átvitelének felgyorsításában oly módon, hogy a minták biztonsága és sérthetlensége fenntartható legyen;

d) segíteni a különböző doppingellenes szervezetek doppingellenőrzéseinek nemzetközi összehangolását, és e célból együttműködni a WADA-val;

e) elősegíteni a saját joghatóságukon belüli és a többi Részes Állam joghatóságán belüli doppingellenőrző laboratóriumok közötti együttműködést. Különösen az akkreditált doppingellenőrző laboratóriumokkal rendelkező Részes Államoknak kell bátorítaniuk a joghatóságukon belüli laboratóriumokat, hogy más Részes Államokat támogassanak abban, hogy hozzájuthassanak azokhoz a tapasztalatokhoz, jártassághoz és technikákhoz, amelyek - amennyiben ezen államok úgy kívánják - a saját laboratórium felállításához szükségesek;

f) ösztönözni és támogatni a kijelölt doppingellenes szervezetek közötti, a Szabályzattal összhangban lévő, kölcsönös vizsgálati megállapodások létrejöttét;

g) kölcsönösen elismerni bármely doppingellenes szervezetnek a Szabályzatnak megfelelően végzett doppingellenőrzési és eredménykezelési eljárását, beleértve a doppingbüntetéseket is.

*17. Cikk*  
**Önkéntes Pénzalap**

1. Ezennel létrehozásra kerül a „Dopping felszámolásáért létesített pénzalap”, a továbbiakban: Önkéntes Pénzalap. Az Önkéntes Pénzalap az UNESCO Pénzügyi szabályzatának megfelelően létesített bizalmi letétekből áll. Minden, a Részes Államok vagy egyéb szereplők által nyújtott hozzájárulás önkéntes alapon történik.

2. Az Önkéntes Pénzalap forrásai az alábbiakból tevődnek össze:

a) a Részes Államok által nyújtott hozzájárulások;

b) hozzájárulás, ajándék vagy hagyaték, melyek származhatnak:

(i) más államoktól,

(ii) az Egyesült Nemzetek keretén belüli szervezetektől és programoktól, vagy

- (iii) állami vagy magánszervezetektől, illetve magánszemélyektől;
- c) az Önkéntes Pénzalap forrásai után járó kamatok;
- d) gyűjtésekből származó összegek, valamint az Önkéntes Pénzalap javára szervezett események bevételei;
- e) bármely más forrás, amelyet az Önkéntes Pénzalap szabályzatának engedélyével a Felek Konferenciája szed be.

3. A Részes Államok által az Önkéntes Pénzalap részére nyújtott hozzájárulások nem tekinthetők olyanoknak, mint ami helyettesítheti a Részes Államoknak a WADA éves költségvetéséhez való hozzájárulási kötelezettségét.

#### *18. Cikk*

### **Az Önkéntes Pénzalap felhasználása és a vele való rendelkezés**

Az Önkéntes Pénzalap forrásait a Felek Konferenciája osztja el az általuk elfogadott tevékenységek finanszírozására, különösen arra, hogy - a WADA céljainak figyelembevételével - segítsék a Részes Államokat a jelen Egyezmény rendelkezéseivel összhangban levő doppingellenes programok kialakításában és végrehajtásában, valamint hogy fedezze a jelen Egyezmény működési költségeit. Semmilyen politikai, gazdasági vagy egyéb feltétel sem fűzhető az Önkéntes Pénzalapba tett hozzájárulásokhoz.

#### IV. Rész

### NEVELÉS ÉS FELVILÁGOSÍTÁS

#### *19. Cikk*

### **Általános nevelési és felvilágosítási elvek**

1. A Részes Államok a lehetőségeikhez mérten vállalják, hogy doppingellenes nevelési és felvilágosítási programokat támogatnak, alakítanak ki, illetve valósítanak meg. Általánosságban, ezek a programok a sportolók számára naprakész és pontos információt nyújtanak

- a) a doppingnak a sport etikai értékeire való veszélyességéről;
- b) a dopping egészségügyi következményeiről.

2. A fentiekén túl a nevelési és felvilágosítási programoknak, különösen a felvilágosítás kezdeti időszakában, a sportolók és a sportolókat támogató személyzet részére naprakész és pontos információt kell nyújtani az alábbi területeken:

- a) a doppingellenőrzésekről;
- b) a sportolóknak a dopping elleni küzdelemmel kapcsolatos jogairól és kötelességeiről, beleértve a Szabályzattal kapcsolatos információkat és az adott sportágak és a doppingellenes szervezetek doppingellenes politikájáról. Az ilyen információknak tartalmazni kell a doppingvétség elkövetésének a következményeit;
- c) a tiltott szerek és módszerek listájáról, valamint a gyógyászati célú mentesség szabályairól;
- d) táplálékkiegészítőkről.

#### *20. Cikk*

### **Szakmai magatartáskódex**

A Részes Államok ösztönözni kötelesek az illetékes szakmai szövetségeket és intézményeket, hogy olyan magatartáskódexet és doppingellenes gyakorlati magatartást és

etikai elveket dolgozzanak ki és valósítsanak meg, amelyek megfelelnek a Szabályzat előírásainak.

#### *21. Cikk*

### **A sportolók és a sportolókat segítő személyzet bevonása**

A Részes Államok kötelesek ösztönözni, és a lehetőségeikhez mérten támogatni a sportolóknak és a sportolókat segítő személyzetnek a sport és más releváns szervezetek doppingellenes tevékenységben való részvételét, valamint a joghatóságukon belül lévő sportszervezeteket is arra ösztönözni, hogy ugyanezt tegyék.

#### *22. Cikk*

### **A sportszervezetek és a folyamatos doppingellenes nevelés és felvilágosítás**

A Részes Államok kötelesek arra ösztönözni a sportszervezeteket és doppingellenes szervezeteket, hogy a fenti 19. Cikkben meghatározott témákban a sportolók és a sportolókat segítő személyzet számára folyamatosan nevelési és felvilágosítási programokat végezzenek.

#### *23. Cikk*

### **A nevelés és felvilágosítás terén való együttműködés**

A Részes Államok kötelesek kölcsönösen együttműködni és amennyiben szükséges, az illetékes szervezetekkel megosztani a hatékony doppingellenes programokkal kapcsolatos információkat, gyakorlatot és tapasztalatot.

## **V. Rész KUTATÁS**

#### *24. Cikk*

### **A doppingellenes kutatás támogatása**

A Részes Államok vállalják, hogy az alábbi területeken - lehetőségeikhez mérten - a sportszervezetekkel és más illetékes szervezetekkel együttműködve ösztönzik és elősegítik a doppingellenes kutatásokat:

- a) megelőzés, kimutatási módszerek, a dopping magatartásbeli és társadalmi vonatkozásai, valamint egészségügyi következményei;
- b) a személyiségi jogok sérthetlenségét tiszteletben tartó, tudományosan megalapozott fiziológiai és pszichológiai felvilágosító programok kidolgozása;
- c) minden, a tudományos fejlődés által keletkezett új szer és módszer felhasználása.

#### *25. Cikk*

### **A doppingellenes kutatás jellege**

A fenti 24. Cikkben lefektetett doppingellenes kutatás elősegítése során a Részes Államok kötelesek biztosítani, hogy az ilyen kutatás

- a) megfeleljen a nemzetközileg elismert etikai gyakorlatnak;
- b) elkerülje a tiltott szereknek és tiltott módszereknek sportolókon való alkalmazását;
- c) megfelelő elővigyázatossággal történjen, elkerülendő az eredményekkel való visszaéléseket, illetve azoknak dopping célú felhasználását.

## *26. Cikk*

### **A doppingellenes kutatás eredményeinek megosztása**

A nemzeti és nemzetközi jog betartásával a Részes Államok kötelesek - amennyiben szükséges - megosztani a doppingellenes kutatási eredményeket más Részes Államokkal és a WADA-val.

## *27. Cikk*

### **Sporttudományos kutatás**

A Részes Államok kötelesek ösztönözni:

- a) a tudományos és orvostársadalmat, hogy a Szabályzat elveivel összhangban álló sporttudományos kutatásokat folytassanak;
- b) a joghatóságukon belüli sportszervezeteket és sportolókat segítő személyzetet, hogy alkalmazzák a Szabályzat elveivel összhangban álló sporttudományos kutatások eredményeit.

## VI. Rész

### AZ EGYEZMÉNY NYOMON KÖVETÉSE

## *28. Cikk*

### **A Felek Konferenciája**

1. Ezúttal létrehozásra kerül a Felek Konferenciája. A Felek Konferenciája a jelen Egyezmény szuverén testülete.
2. A Felek Konferenciája a rendes üléseit elvben kétévenként köteles tartani. Amennyiben a Felek Konferenciája úgy határoz, vagy a Részes Államok egy harmada azt kéri, rendkívüli ülést is tarthat.
3. A Felek Konferenciáján a Részes Államok mindegyikének egy szavazata van.
4. A Felek Konferenciája köteles saját Ügyrendet elfogadni.

## *29. Cikk*

### **A Felek Konferenciája munkáját segítő tanácsadó szervezet, valamint megfigyelők**

A WADA felkérést kap, hogy a Felek Konferenciája tanácsadó szervezete legyen. A Nemzetközi Olimpiai Bizottság, a Nemzetközi Paralimpiai Bizottság, az Európa Tanács, a Testnevelésért és Sportért Felelős Kormányközi Bizottság (CIGEPS) megfigyelői meghívást kapnak. A Felek Konferenciája dönthet abban, hogy más illetékes szervezetek megfigyelői felkérést kapjanak.

## *30. Cikk*

### **A Felek Konferenciája feladatai**

1. A jelen Egyezmény egyéb rendelkezéseiben meghatározottak mellett, a Felek Konferenciája az alábbi feladatokat köteles ellátni:
  - a) elősegíti a jelen Egyezmény céljainak megvalósulását;
  - b) megvitatja a WADA-val való viszonyát, tanulmányozza a WADA éves költségvetése finanszírozásának mechanizmusát. Nem-részes államok is meghívhatók a megbeszélésekre;
  - c) a 18. cikk rendelkezéseivel összhangban tervet fogad el az Önkéntes Pénzalap forrásainak felhasználására;

d) megvizsgálja a Részes Államoknak a 31. Cikk rendelkezései alapján benyújtott jelentéseit;

e) a 31. Cikk rendelkezéseivel összhangban, a doppingellenes rendszerek fejlődésére való reagálásként, folyamatos jelleggel vizsgálja a jelen Egyezmény betartásának nyomon követését. Bármely ellenőrző mechanizmus vagy intézkedés, amely túlmegy a 31. Cikk által meghatározott kereteken, a 17. Cikk által létrehozott Önkéntes Pénzalapból kerül finanszírozásra;

f) jóváhagyás céljából megvizsgálja a jelen Egyezmény módosítására benyújtott tervezeteket;

g) jóváhagyás céljából, a jelen Egyezmény 34. Cikkének rendelkezéseivel összhangban, megvizsgálja a Doppinglistában és a Gyógyászati célú mentesség megadásának szabályaiban a WADA által elfogadott módosításokat;

h) meghatározza és végrehajtja a Részes Államok és a WADA között a jelen Egyezmény keretein belül történő együttműködést;

i) minden egyes ülése előtt, megvizsgálás céljából, jelentést kér a WADA-tól a Szabályzat végrehajtásáról.

2. Feladatainak teljesítésében a Felek Konferenciája együttműködhet más kormányközi testületekkel.

### *31. Cikk*

#### **A Felek Konferenciájához benyújtott nemzeti beszámolók**

Kétévente a Részes Államok a Titkárságon keresztül az UNESCO valamelyik hivatalos nyelvén eljuttatnak a Felek Konferenciájához minden, az általuk a jelen Egyezmény rendelkezéseiben lefektetett célok megvalósítása érdekében tett intézkedésükkel kapcsolatos információt.

### *32. Cikk*

#### **A Felek Konferenciája Titkársága**

1. A Felek Konferenciája Titkárságát az UNESCO Főigazgatója köteles biztosítani.

2. A Felek Konferenciája kérésére az UNESCO Főigazgatója köteles a lehető legteljesebb mértékben igénybe venni a WADA által a Felek Konferenciája által elfogadott feltételek alapján nyújtott szolgáltatásokat.

3. Az Egyezménnyel kapcsolatos működési költségek szükséges szintű finanszírozása az UNESCO meglévő forrásain belül annak rendes költségvetéséből, a fenti 17. Cikk által létrehozott Önkéntes Pénzalapból, vagy a kettő megfelelő kombinációjának kétévenként megállapított formája segítségével történik. A Titkárságnak a rendes költségvetésből történő finanszírozása szigorúan takarékos módon történhet, és elfogadott vélemény, hogy önkéntes adományokra is szükség lesz az Egyezmény finanszírozása céljára.

4. A Titkárság köteles elkészíteni a Felek Konferenciája dokumentációját, az értekezletek napirendtervezetét, valamint köteles biztosítani a határozatok végrehajtását.

### *33. Cikk*

#### **Az Egyezmény módosítása**

1. Minden Részes Államnak lehetősége van arra, hogy az UNESCO Főigazgatójához címezve írásos közleményben javaslatot tegyen a jelen Egyezmény módosítására. Az UNESCO Főigazgatója köteles az ilyen közleményeket eljuttatni minden Részes Államhoz, Amennyiben a közlemény köröztetését követő hat hónapon belül a Részes Államoknak

legalább a fele hozzájárulását adja, akkor a Főigazgató köteles az ilyen javaslatokat a Felek Konferenciájának következő ülése elé terjeszteni.

2. A módosításoknak a Felek Konferenciája általi elfogadásához a jelen lévő Részes Államok kétharmados szavazati többsége szükséges.

3. Elfogadás után a jelen Egyezmény módosításait ratifikálás, megerősítés, jóváhagyás, illetve csatlakozás céljából a Részes Államok elé kell terjeszteni.

4. A módosításokat ratifikáló, elfogadó, jóváhagyó, illetve azokhoz csatlakozó Részes Államok vonatkozásában a módosítások három hónappal azt követően lépnek hatályba, miután a Részes Államok két harmada letétbe helyezte a jelen Cikk 3. pontjában hivatkozott dokumentumokat. Ezt követően minden, valamely módosítást ratifikáló, megerősítő, jóváhagyó, illetve ahhoz csatlakozó Részes Állam vonatkozásában az említett módosítás három hónappal azt követően lép hatályba, miután az adott Részes Állam letétbe helyezte a saját ratifikálási, megerősítési, jóváhagyási vagy csatlakozási okmányát.

5. Az az állam, amely a jelen cikkely 4. pontja értelmében hatályossá váló módosítást követően válik részesévé a jelen Egyezménynek, ettől eltérő szándékú nyilatkozat hiányában úgy tekintendő, mint:

a) a módosított jelen Egyezmény Részesese;

b) a nem módosított Egyezmény Részesese bármely, a módosítások által nem kötelezett Részes Állam vonatkozásában.

#### *34. Cikk*

#### **Az Egyezmény mellékleteinek módosítására vonatkozó különleges eljárás**

1. Amennyiben módosítja a tiltott szerek és módszerek listáját, valamint a gyógyászati célú mentesség szabályait, a WADA az UNESCO Főigazgatójához címzett írásos értesítés formájában tájékoztathatja őt a módosításokról. Az UNESCO Főigazgatója köteles haladéktalanul olyként értesíteni minden Részes Államot az ilyen változásokról, mint amelyek a jelen Egyezmény egy adott Mellékletének módosítására tett javaslatok. A Mellékletek módosításának jóváhagyására a Felek Konferenciájának egyik ülésén vagy írásos konzultáció formájában kerül sor.

2. A Részes Államoknak a Főigazgató értesítésétől számítva 45 nap áll rendelkezésre, hogy a javasolt módosítással szembeni ellenzésüket a Főigazgatónál kifejezzék akár írásban - amennyiben írásos konzultáció történt -, vagy a Felek Konferenciáján. Amennyiben a Részes Államok kétharmada nem fejezi ki ellenzését, a javasolt módosítás a Felek Konferenciája által elfogadottnak tekintendő.

3. A Főigazgató köteles a Részes Államokat értesíteni a Felek Konferenciája által elfogadott módosításokról. A módosítások az értesítést követő 45 nap múlva lépnek életbe, kivéve, ha valamely Részes Állam már előzőleg értesítette a Főigazgatót, hogy nem fogadja el ezeket a módosításokat.

4. Arra a Részes Államra nézve, amely előzőleg értesítette a Főigazgatót, hogy nem fogad el egy, az előző pontok szerint jóváhagyott módosítást, a nem módosított Melléklet továbbra is kötelező érvényű marad.

## VII. Rész ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

### 35. Cikk

#### **Szövetségi vagy nem egységes alkotmánnyal rendelkező államok**

A szövetségi vagy nem egységes alkotmánnyal rendelkező Résztes Államokra az alábbi előírások vonatkoznak:

a) A jelen Egyezmény azon előírásainak tekintetében, amelyeknek a hatályba léptetése a szövetségi vagy a központi hatalom joghatósága alá tartozik, a szövetségi vagy a központi kormány kötelezettségei azonosak a nem szövetségi államberendezkedésű Résztes Államokéval;

b) A jelen Egyezmény azon előírásainak tekintetében, amelyeknek a hatályba léptetése olyan saját alkotmányozási jogú államok, országok, tartományok vagy kantonok joghatósága alá tartozik, amelyekre nézve a szövetségi állam alkotmányos rendje a törvényhozási intézkedések tekintetében nem bír kötelező hatállyal, a szövetségi kormány köteles tájékoztatni az ilyen államok, országok, tartományok vagy kantonok illetékes hatóságait az elfogadásra vonatkozó ajánlásukról.

### 36. Cikk

#### **Ratifikálás, elfogadás, jóváhagyás vagy csatlakozás**

A jelen Egyezménynek az UNESCO tagállamai által történő ratifikálására, megerősítésére, jóváhagyására vagy a hozzá való csatlakozásra az államok megfelelő alkotmányos eljárásainak függvényében kerül sor. A ratifikációs, a megerősítési, a jóváhagyási vagy a csatlakozási dokumentumokat az UNESCO Főigazgatójánál kell letétbe helyezni.

### 37. Cikk

#### **Hatálybalépés**

1. A jelen Egyezmény annak a hónapnak az első napján lép hatályba, miután egy hónap eltelt azt követően, hogy letétbe helyezték a harmincadik ratifikációs, megerősítési, jóváhagyási vagy csatlakozási okmányt.

2. Bármely állam vonatkozásában, amely később kifejezi jóváhagyását, hogy rá nézve kötelező legyen, a jelen Egyezmény annak a hónapnak az első napján lép hatályba, miután egy hónap eltelt azt követően, hogy letétbe helyezték az adott állam ratifikációs, megerősítési, jóváhagyási vagy csatlakozási okmányát.

### 38. Cikk

#### **Az Egyezmény területi hatálya**

1. Bármely állam a ratifikációs, megerősítési, jóváhagyási vagy csatlakozási okmányának letétbe helyezésekor nyilatkozatban határozhatja meg azt területet vagy azokat a területeket, amelyek nemzetközi kapcsolataiért felelősséget visel, és amelyekre a jelen Egyezmény érvényes.

2. Egy későbbi időpontban bármely Résztes Állam az UNESCO-hoz intézett nyilatkozatban kiterjesztheti a jelen Egyezmény alkalmazását bármely, a nyilatkozatban meghatározott területre. Az ilyen terület vonatkozásában az Egyezmény annak a hónapnak az első napján lép

hatályba, miután egy hónap eltelt a nyilatkozatnak a letéteményes általi kézhezvételét követően.

3. Bármely, a fenti két pont szerint tett nyilatkozat, az ilyen nyilatkozatban említett terület vonatkozásában, visszavonható az UNESCO-hoz intézett értesítés formájában. Az ilyen visszavonás annak a hónapnak az első napján lép hatályba, miután egy hónap eltelt a nyilatkozatnak a letéteményes általi kézhezvételét követően.

### *39. Cikk* **Felmondás**

A jelen Egyezményt minden egyes Részes Állam felmondhatja. A felmondást írásos nyilatkozatban kell közölni és az UNESCO Főigazgatójánál letétbe kell helyezni. A felmondás annak a hónapnak az első napján lép hatályba, miután hat hónap eltelt a felmondó nyilatkozat kézhezvételét követően. Ez semmilyen formában nem befolyásolhatja az érintett Részes Államnak a felmondás hatályossá válásáig fennálló pénzügyi kötelezettségeit.

### *40. Cikk* **Letéteményes**

A Jelen Egyezmény és annak módosításai vonatkozásában az UNESCO Főigazgatója legyen a Letéteményes. Letéteményesként az UNESCO Főigazgatója tájékoztatja a Részes Államokat, illetve a szervezet tagállamait az alábbiakról:

- a) bármely ratifikálási, megerősítési, jóváhagyási vagy csatlakozási okirat letétbe helyezése;
- b) a jelen Egyezménynek a fenti 31. Cikk rendelkezései alapján való hatálybalépése;
- c) bármely, a fenti 31. Cikk rendelkezései alapján elkészült jelentés létrejötte;
- d) bármely, a fenti 33. és 34. Cikk alapján az Egyezményben vagy annak Mellékleteiben történt módosítás, valamint a módosítás hatálybalépésének dátuma;
- e) bármely, a fenti 38. Cikk rendelkezései szerinti nyilatkozat vagy értesítés;
- f) bármely, a fenti 39. Cikk rendelkezései szerint tett nyilatkozat, valamint a nyilatkozat hatálybalépésének dátuma;
- g) bármely más, a jelen Egyezménnyel kapcsolatos lépés, értesítés vagy közlemény.

### *41. Cikk* **Nyilvántartásba vétel**

Az Egyesült Nemzetek Alapokmánya 102. Cikkének megfelelően, az UNESCO Főigazgatójának kérése alapján, a jelen Egyezmény az Egyesült Nemzetek Titkárságán nyilvántartásba kerül.

### *42. Cikk* **Hiteles szövegek**

1. A jelen Egyezmény, a Mellékleteit is beleértve, arab, kínai, angol, francia, orosz és spanyol nyelven íródott, és a hat szöveg mindegyike hiteles.

2. A jelen Egyezmény Függelékei arab, kínai, angol, francia, orosz és spanyol nyelven íródtak.

*43. Cikk*  
**Fenntartások**

Nem engedélyezettek az olyan fenntartások, amelyek nincsenek összhangban a jelen Egyezmény tárgyával és céljaival.

Készült 2005. október 19-én, Párizsban, az UNESCO Közgyűlésének 33. ülésén két hiteles példányban, amelyeket az UNESCO Közgyűlésének Elnöke és az UNESCO Főtitkára írt alá, és amelyeket az UNESCO archívumában fognak letétbe helyezni.

*MELLÉKLETEK*

- I. Tiltó Lista - Nemzetközi Követelmények
- II. A gyógyászati célú mentesség megadásának szabályai

*FÜGGELÉKEK*

- 1. Nemzetközi Doppingellenes Szabályzat
- 2. Laboratóriumokra vonatkozó nemzetközi követelmények
- 3. Nemzetközi vizsgálati követelmények

I. melléklet

## 2022. ÉVI TILTÓLISTA

### NEMZETKÖZI DOPPINGELLENES SZABÁLYZAT

Érvényes 2022. január 1-jétől

#### ***Bevezetés***

A mindenkor hatályos Tiltólista a Nemzetközi Doppingellenes Program részét képező, kötelezően alkalmazandó nemzetközi követelmény.

A Tiltólista tartalmának aktualizálására évente kerül sor, amelyet a WADA által elősegített átfogó konzultációs folyamat előz meg. A Tiltólista hatályba lépésének napja 2022. január 1. A Tiltólista hivatalos szövegét a WADA gondozza, a szöveg angol és francia nyelven kerül közzétételre. Az angol és a francia nyelvű változat közötti bármely eltérés esetén az angol nyelvű szöveg irányadó.

Alább található néhány olyan kifejezés, melyeket jelen Tiltott Anyagok és Tiltott Módszerek lista tartalmaz.

#### ***Versenyidőszakon belül tiltott***

Figyelembe véve egyes sportágakban a WADA által jóváhagyott eltérő időtartamot, a Versenyidőszak azon Versenyek kezdetét megelőző nap este 11:59-kor kezdődik, amelyeken a Sportoló részt vesz; az időszak a verseny végéig tart, és az adott versenyhez kapcsolódó mintavételi folyamatot is magába foglalja.

#### ***Mindenkor tiltott***

A Nemzetközi Doppingellenes Szabályzat által meghatározott, versenyidőszakon belül és azon kívül is tiltott anyagok vagy módszerek.

#### ***Meghatározott és nem meghatározott***

A Nemzetközi Doppingellenes Szabályzat 4.2.2. Cikke alapján „a 10. cikk alkalmazásában minden Tiltott Anyag a „meghatározott anyag” kategóriájába tartozik, kivéve, ha a tiltólistán ettől eltérően szerepel. Mindazonáltal a Tiltott Módszerek alapesetben nem minősülnek „meghatározott módszernek”, kivéve, ha a tiltólistán kifejezetten „meghatározott módszerként” vannak feltüntetve.” Ezen Cikkhez fűzött megjegyzés szerint „a 4.2.2. cikkben hivatkozott meghatározott anyagok és módszerek semmiképpen sem tekintendők kevésbé fontosnak vagy kevésbé veszélyesnek, mint a többi doppingeszer vagy módszer. Mindössze arról van szó, hogy ezek olyan szerek, amelyeket a Sportoló nagyobb valószínűséggel használhat más célra is, azaz nem kizárólag a sportteljesítmény növelése érdekében.”

#### ***Függőséget okozó szerek***

A Nemzetközi Doppingellenes Szabályzat 4.2.3. Cikkének megfelelően a Függőséget okozó szerek olyan szerek, amelyek jellemzője, hogy használatuk a társadalom körében, a sport területén kívül, viszonylag széles körben elterjedt. A következők kerültek kijelölésre

Függőséget okozó szereként: kokain, diamorphine (heroin), methylenedioxymethamphetamine (MDMA/"ecstasy"), tetrahydrocannabinol (THC).

## **S0. NEM ENGEDÉLYEZETT SZEREK**

**MINDENKOR (VERSENYIDŐSZAKON BELÜL ÉS KÍVÜL) TILTOTT ANYAG.**

A csoportba tartozó tiltott anyagok „meghatározott anyagnak” minősülnek.

Minden esetben tiltott bármely olyan farmakológiai szer, amely nem szerepel a *Lista* valamely következő részében, és amely jelenleg nem rendelkezik valamely kormányzati szabályozó egészségügyi hatóság humán terápiás használatra történő jóváhagyásával (például preklinikai fázisban lévő vegyületek vagy vizsgálati készítmények, vagy olyan vizsgálati készítmények, amelyek vizsgálatát félbehagyták, új pszichoaktív anyagok, kizárólag állatgyógyászati használatra jóváhagyott készítmények).

A csoport számos különböző anyagot magába foglal beleértve – de nem kizárólagosan – a BPC-157-et.

## **S1. ANABOLIKUS SZEREK**

**MINDENKOR (VERSENYIDŐSZAKON BELÜL ÉS KÍVÜL) TILTOTT ANYAG.**

A csoportba tartozó tiltott anyagok „nem meghatározott anyagnak” minősülnek.

Az anabolikus szerek tiltottak.

### **1. Anabolikus Androgén Szteroidok (AAS)**

Exogén módon alkalmazva, a teljesség igénye nélkül:

1-androstenediol (5 $\alpha$ -androst-1-ene-3 $\beta$ ,17 $\beta$ -diol);

1-androstenedione (5 $\alpha$ -androst-1-ene-3,17-dione);

1-androsterone (3 $\alpha$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androst-1-ene-17-one);

1-epiandrosterone (3 $\beta$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androst-1-ene-17-one);

1-testosterone (17 $\beta$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androst-1-en-3-one);

4-androstenediol (androst-4-ene-3 $\beta$ ,17 $\beta$ -diol);

4-hydroxytestosterone (4,17 $\beta$ -dihydroxyandrost-4-en-3-one);

5-androstenedione (androst-5-ene-3,17-dione);

7 $\alpha$ -hydroxy-DHEA;

7 $\beta$ -hydroxy-DHEA;

7-keto-DHEA;

19-norandrostenediol (estr-4-ene-3,17-diol);

19-norandrostenedione (estr-4-ene-3,17-dione);

androstanolone (5 $\alpha$ -dihydrotestosterone, 17 $\beta$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androstan-3-one);

androstenediol (androst-5-ene-3 $\beta$ ,17 $\beta$ -diol);

androstenedione (androst-4-ene-3,17-dione);

bolasterone;

boldenone;

boldione (androsta-1,4-diene-3,17-dione);

calusterone;  
clostebol;  
danazol ([1,2]oxazolo[4',5':2,3]pregna-4-en-20-yn-17 $\alpha$ -ol);  
dehydrochlormethyltestosterone (4-chloro-17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$ -methylandrosta-1,4-dien-3-one);  
desoxymethyltestosterone (17 $\alpha$ -methyl-5 $\alpha$ -androst-2-en-17 $\beta$ -ol és 17 $\alpha$ -methyl-5 $\alpha$ -androst-3-en-17 $\beta$ -ol);  
drostanolone;  
epiandrosterone (3 $\beta$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androstan-17-one);  
epi-dihydrotestosterone (17 $\beta$ -hydroxy-5 $\beta$ -androstan-3-one);  
epitestosterone;  
ethylestrenol (19-norpregna-4-en-17 $\alpha$ -ol);  
fluoxymesterone;  
formebolone;  
furazabol (17 $\alpha$ -methyl[1,2,5]oxadiazolo[3',4':2,3]-5 $\alpha$ -androstan-17 $\beta$ -ol);  
gestrinone;  
mestanolone;  
mesterolone;  
metandienone (17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$ -methylandrosta-1,4-dien-3-one);  
metenolone;  
methandriol;  
methasterone (17 $\beta$ -hydroxy-2 $\alpha$ ,17 $\alpha$ -dimethyl-5 $\alpha$ -androstan-3-one);  
methyl-1-testosterone (17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$ -methyl-5 $\alpha$ -androst-1-en-3-one);  
methylclostebol;  
methyldienolone (17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$ -methylestra-4,9-dien-3-one);  
methylnortestosterone (17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$ -methylestr-4-en-3-one);  
methyltestosterone;  
metribolone (methyltrienolone, 17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$ -methylestra-4,9,11-trien-3-one);  
mibolerone;  
nandrolone (19-nortestosterone);  
norboletone;  
norclostebol (4-chloro-17 $\beta$ -ol-estr-4-en-3-one);  
norethandrolone;  
oxabolone;  
oxandrolone;  
oxymesterone;  
oxymetholone;  
prasterone (dehydroepiandrosterone, DHEA, 3 $\beta$ -hydroxyandrost-5-en-17-one);  
prostanazol (17 $\beta$ -[(tetrahydropyran-2-yl)oxy]-1'H-pyrazolo[3,4:2,3]-5 $\alpha$ -androstane);  
quinbolone;  
stanozolol;  
stenbolone;  
testosterone;

tetrahydrogestrinone (17-hydroxy-18a-homo-19-nor-17 $\alpha$ -pregna-4,9,11-trien-3-one);  
tibolone;  
trenbolone (17 $\beta$ -hydroxyestr-4,9,11-trien-3-one);

illetve egyéb, hasonló kémiai szerkezetű vagy hasonló biológiai hatású szerek.

## **2. Egyéb anabolikus szerek**

A teljesség igénye nélkül:

Clenbuterol, osilodrostat, szelektív androgén receptor modulátorok [SARM-ok, pl. andarine, LGD-4033 (ligandrol), enobosarm (ostarine) és RAD140], zeranol és zilpaterol.

## **S2. PEPTIDHORMONOK, NÖVEKEDÉSI FAKTOROK, ROKONVEGYÜLETEK ÉS MIMETIKUMOK**

**MINDENKOR (VERSENYIDŐSZAKON BELÜL ÉS KÍVÜL) TILTOTT ANYAG.**

A csoportba tartozó tiltott anyagok „nem meghatározott anyagnak” minősülnek.

Az alábbi szerek, valamint a hasonló kémiai szerkezetű vagy hasonló biológiai hatású egyéb szerek tiltottak:

### **1. Erythropoietinek (EPO) és az eritropoézist befolyásoló szerek**

A teljesség igénye nélkül:

- 1.1. Erythropoietin-receptor agonisták, például darbepoietinek (dEPO); erythropoietinek (EPO); EPO alapú szerkezetek [pl. EPO-Fc, methoxy polyethylene glycol-epoetin beta (CERA)]; EPO-mimetikus szerek és szerkezeteik (pl. CNTO-530, peginesatide).
- 1.2. Hipoxia indukált faktor (HIF) aktiváló szerek, pl. kobalt; daprodustat (GSK1278863); IOX2; molidustat (BAY 85-3934); roxadustat (FG-4592); vadadustat (AKB-6548); xenon.
- 1.3. GATA inhibitorok, pl. K-11706.
- 1.4. Növekedési faktor-béta (TGF- $\beta$ ) jelző inhibitorok, pl. luspatercept; sotatercept.
- 1.5. Innate repair receptor agonisták, pl. asialo EPO; carbamylated EPO (CEPO).

### **2. Peptid hormonok és az emberi szervezetben való felszabadításukat előidéző faktorok**

2.1. Chorionic gonadotrophin (CG) és luteinizáló hormon (LH) és az emberi szervezetben való felszabadításukat előidéző faktorok férfiak esetében, pl. buserelin, deslorelin, gonadorelin, goserelin, leuprorelin, nafarelin és triptorelin;

2.2. Kortikotrofinok és az emberi szervezetben való felszabadításukat előidéző faktorok, pl. corticorelin;

2.3. Növekedési hormon (GH), annak analógjai és töredékei a teljesség igénye nélkül:

- növekedési hormon analógjai, pl.: lonapegsomatropin, somapacitan és somatrogen;

- növekedés hormon töredékei, pl.: AOD-9604 és hGH 176-191.

2.4. Növekedési hormon (GH) emberi szervezetben való felszabadítását előidéző faktorkok, a teljesség igénye nélkül:

- növekedési hormont felszabadító hormon (GHRH) és annak analógjai (pl. CJC-1293, CJC-1295, sermorelin és tesamorelin);

- növekedési hormon szekretagógok (GHS) (pl. lenomorelin (ghrelin) és ennek mimetikumai, pl. anamorelin, ipamorelin, macimorelin és tabimorelin);

- GH felszabadító peptidek (GHRP-k), pl. alexamorelin, GHRP-1, GHRP-2 (pralmorelin), GHRP-3, GHRP-4, GHRP-5, GHRP-6, és examorelin (hexarelin).

### **3. Növekedési faktorkok és növekedési faktor modulátorok**

A teljesség igénye nélkül:

fibroblaszt növekedési faktorkok (FGF-ek);

hepatocita növekedési faktor (HGF);

inzulin típusú növekedési faktor-1 (IGF-1) és analógjai;

mechanoszenzitív növekedési faktorkok (MGF-k);

trombocita-eredetű növekedési faktor (PDGF);

thymosin- $\beta$ 4 és származékai, pl: TB-500;

vaszkuláris endotél növekedési faktor (VEGF);

és más növekedési faktorkok vagy növekedési faktor modulátorok, amik hatást gyakorolnak az izom, ín vagy ínszalag fehérje szintézisére/lebontására, az érképződésre, az energiahasznosításra, a regenerálódási képességre vagy az izomrost típus átalakításra.

### **S3. BÉTA-2 AGONISTÁK**

**MINDENKOR (VERSENYIDŐSZAKON BELÜL ÉS KÍVÜL) TILTOTT ANYAG.**

A csoportba tartozó tiltott anyagok „meghatározott anyagnak” minősülnek.

Az összes szelektív és nem szelektív béta-2 agonista, beleértve minden optikai izomert, tiltott.

A teljesség igénye nélkül:

Arformoterol; fenoterol; formoterol; higenamine; indacaterol; levosalbutamol; olodaterol; procaterol; reproterol; salbutamol; salmeterol; terbutaline; tretoquinol (trimetoquinol); tulobuterol; vilanterol.

Kivételek:

- Inhalált salbutamol: 24 óra alatt legfeljebb 1600 mikrogramm, amelynek megosztott mennyisége 8 órán keresztül nem haladhatja meg a 600 mikrogrammot a dózis bármely adagjától kezdődően;
- Inhalált formoterol: maximális kiadagolt dózis 24 óra alatt legfeljebb 54 mikrogramm;
- Inhalált salmeterol: 24 óra alatt legfeljebb 200 mikrogramm;
- Inhalált vilanterol: 24 óra alatt legfeljebb 25 mikrogramm.

Megjegyzés:

Ha a salbutamol koncentrációja a vizeletben meghaladja a 1000 ng/ml értéket vagy a formoterolé a 40 ng/ml értéket, azt nem lehet a szer terápiás célú alkalmazásának tekinteni és *pozitív vizsgálati eredménynek (AAF)* tekintendő, hacsak a *Sportoló* ellenőrzött farmakokinetikai vizsgálattal igazolni nem tudja, hogy a normál értéktől eltérő mérési eredmény olyan terápiás célú (inhalált) dózissal tudható be, amely nem haladta meg a fent megjelölt maximális dózist.

#### **S4. HORMON- ÉS METABOLIKUS MÓDOSÍTÓK**

**MINDENKOR (VERSENYIDŐSZAKON BELÜL ÉS KÍVÜL) TILTOTT ANYAG.**

Az S4.1 és az S4.2 alcsoportba tartozó anyagok „meghatározott anyagnak” minősülnek. Az S4.3 és az S4.4 alcsoportba tartozó anyagok „nem meghatározott anyagnak” minősülnek.

Az alábbi hormon- és metabolikus módosítók tiltottak:

##### **1. Aromatáz inhibitorok**

A teljesség igénye nélkül:

- 2-androszenol (5 $\alpha$ -androst-2-en-17-ol);
- 2-androszenone (5 $\alpha$ -androst-2-en-17-one);
- 3-androszenol (5 $\alpha$ -androst-3-en-17-ol);
- 3-androszenone (5 $\alpha$ -androst-3-en-17-one);
- 4-androszen-3,6,17 trione (6-oxo);
- aminoglutethimide;
- anastrozole;
- androszt-1,4,6-triene-3,17-dione (androsztatrienedione);
- androszt-3,5-diene-7,17-dione (arimistane);
- exemestane;
- formestane;
- letrozole;
- testolactone.

##### **2. Antiösztrogén hatású szerek [antiösztrogének és szelektív ösztrogén-receptor modulátorok (SERM-ek)],**

A teljesség igénye nélkül:

- bazedoxifene;
- clomifene;
- cyclofenil;
- fulvestrant
- ospemifene;
- raloxifene;
- tamoxifen;
- toremifene.

### **3. Aktivin IIB receptor aktivációt gátló szerek**

A teljesség igénye nélkül:

- aktivin A-neutralizáló antitestek;
- aktivin IIB receptor kompetítorok, úgy mint decoy aktivin receptorok (pl. ACE-031);
- anti-aktivin IIB receptor antitestek (pl. bimagrumb);
- miosztatin inhibitorok, úgy mint
  - a miosztatin termelést csökkentő vagy gátló szerek;
  - miosztatin-kötő fehérjék (pl. follisztatin, miosztatin propeptid);
  - miosztatin-neutralizáló antitestek (pl. domagrozumab, landogrozumab, stamulumab);

### **4. Metabolikus módosítók:**

- 4.1. Az AMP-aktivált protein-kináz (AMPK) aktivátorai, pl. AICAR, SR9009; és peroxiszóma proliferátor aktivált receptor delta (PPAR $\delta$ ) agonisták, pl. 2-(2-methyl-4-((4-methyl-2-(4-(trifluoromethyl)phenyl)thiazol-5-yl)methylthio)phenoxy) acetic acid (GW1516, GW501516);
- 4.2. Inzulinok és inzulin mimetikumok;
- 4.3. Meldonium;
- 4.4. Trimetazidine.

## **S5. VÍZHAJTÓK ÉS MASZKÍROZÓ SZEREK**

**MINDENKOR (VERSENYIDŐSZAKON BELÜL ÉS KÍVÜL) TILTOTT ANYAG.**

A csoportba tartozó tiltott anyagok „meghatározott anyagban” minősülnek.

A következő vízhajtók és maszkírozó szerek tiltottak, csakúgy, mint az egyéb, hasonló kémiai szerkezetű vagy hasonló biológiai hatású anyagok.

A teljesség igénye nélkül:

- Desmopressin; probenecid; plazma expanderek, pl. albumin, dextran, hidroxietil keményítő és mannitol intravénás alkalmazása.
- Acetazolamide; amiloride; bumetanide; canrenone; chlortalidone; etakrinsav (etacrynic acid); furosemide; indapamide; metolazone; spironolactone; thiazide-ek, pl. bendroflumethiazide, chlorothiazide és hydrochlorothiazide; triamterene és vaptanok, pl. tolvaptan.

Kivételek:

- Drospirenone; pamabrom; és szénsav-anhidráz gátlók helyileg történő szemészeti alkalmazása (pl. dorzolamide, brinzolamide).
- A felypressin helyi alkalmazása fogorvosi anesztézia keretében.

Megjegyzés:

Ha egy *Sportoló Mintájában* – helyzettől függően – bármikor vagy *Versenyidőszakon belül* a küszöbértékkel rendelkező következő szerek: formoterol, salbutamol, cathine, ephedrine, methylephedrine, pseudoephedrine bármilyen mennyisége kerül kimutatásra vízhajtóval vagy maszkírozó szerrel együtt, az *pozitív vizsgálati eredménynek* tekintendő, hacsak a *Sportoló* a vízhajtóra és maszkírozó anyagra vonatkozóan kiadott gyógyászati célú mentesség mellett nem rendelkezik jóváhagyott gyógyászati célú mentességgel az adott anyagra vonatkozóan is.

## **TILTOTT MÓDSZEREK**

### **MINDENKOR (VERSENYIDŐSZAKON BELÜL ÉS KÍVÜL) TILTOTT MÓDSZER**

A csoportba tartozó tiltott módszerek „nem meghatározott módszernek” minősülnek, kivéve az M2.2 alcsoportba tartozók, amelyek „meghatározott módszernek” minősülnek.

### **M1. A VÉRBE ÉS A VÉR ALKOTÓELEMEIBE TÖRTÉNŐ BEAVATKOZÁS**

Az alábbiak tiltottak:

1. Bármilyen eredetű autológ, allogén (homológ) vagy heterológ vér-, illetve vörösvérsejt-készítmény bármilyen mennyiségben történő *beadása* vagy visszajuttatása a keringési rendszerbe.

2. Az oxigénfelvétel, -szállítás vagy -bevétel mesterséges fokozása.

A teljesség igénye nélkül ideértve:

A perfluor vegyületeket; az efaproxiralt (RSR13), és a módosított hemoglobinkészítményeket, pl. hemoglobin-alapú vérpótló készítmények és mikrokapszulázott hemoglobin készítmények, kivéve a belégzés útján történő kiegészítő oxigénadást.

3. A vérbe vagy a vér alkotóelemeibe intravaszkuláris úton történő fizikai vagy kémiai beavatkozás bármely formája.

### **M2. KÉMIAI ÉS FIZIKAI BEAVATKOZÁS**

Az alábbiak tiltottak:

1. A *manipulálás* vagy *manipulálás kísérlete*, a *doppingellenőrzés* során levett *minták* integritásának vagy érvényességének megváltoztatása céljából.

Ilyenek a teljesség igénye nélkül:

A minta helyettesítése és/vagy meghamisítása, pl. proteázok hozzáadása a mintához.

2. A 12 órás időtartam alatt összesen 100 ml-t meghaladó intravénás infúziók és/vagy injekciók, kivéve a kórházi kezelések, sebészeti eljárások vagy klinikai diagnosztikai vizsgálatok során indokoltan kapottakat.

### **M3. GÉN- ÉS SEJTDOPPING**

Az alábbi, a sportteljesítmény fokozására alkalmas módszerek tiltottak:

1. Nukleinsavak vagy nukleinsav-analógok használata, amelyek bármilyen mechanizmus révén a génszekvenciákat és/vagy a génkibocsátást megváltoztathatják. Ez magába foglalja a teljesség igénye nélkül a génszerkesztés, a géncsendesítés és a génátvitel technológiáját.

2. Normál vagy genetikailag módosított sejtek alkalmazása.

### **S6. STIMULÁNSOK**

#### **VERSENYIDŐSZAKON BELÜL TILTOTT ANYAG.**

A csoportba tartozó tiltott anyagok „meghatározott anyagnak” minősülnek, kivéve az S6.A alcsoportba tartozók, amelyek „nem meghatározott anyagnak” minősülnek.

Ebben a részben függőséget okozó szernek minősül: kokain és methylenedioxymethamphetamine (MDMA / “ecstasy”)

Minden stimuláns, beleértve – ha értelmezhető – minden (pl. *d*- és *l*-) optikai izomert, tiltott. Stimulánsok, úgymint:

a) Nem meghatározott stimulánsok:

- adrafinil;
- amfepramone;
- amfetamine;
- amfetaminil;
- amiphenazole;
- benfluorex;
- benzylpiperazine;
- bromantan;
- clobenzorex;
- cocaine;
- cropropamide;
- crotetamide;
- fencamine;
- fenetylline;
- fenfluramine;
- fenproporex;
- fonturacetam [4-phenylpiracetam (carphedon)];
- furfenorex;
- lisdexamfetamine;
- mefenorex;
- mephentermine;
- mesocarb;

metamfetamine(d-);  
p-methylamfetamine;  
modafinil;  
norfenfluramine;  
phendimetrazine;  
phentermine;  
prenylamine;  
prolintane.

Az e részben kifejezetten fel nem sorolt stimulánsok a Meghatározott Anyagok közé tartoznak.

b) Meghatározott stimulánsok:

A teljesség igénye nélkül:

3-methylhexan-2-amine (1,2-dimethylpentylamine);  
4-fluoromethylphenidate;  
4-methylhexan-2-amine (methylhexaneamine);  
4-methylpentan-2-amine (1,3-dimethylbutylamine);  
5-methylhexan-2-amine (1,4-dimethylpentylamine);  
Benzfetamine;  
cathine\*\*;  
cathinone és annak analógjai, pl. mephedrone, methedrone, és  $\alpha$  -  
pyrrolidinovalerophenone;  
dimetamfetamine (dimethylamphetamine);  
ephedrine\*\*\*;  
epinephrine\*\*\*\*\* (adrenaline);  
etamivan;  
ethylphenidate;  
etilamfetamine;  
etilefrine;  
famprofazone;  
fenbutrazate;  
fencamfamin;  
heptaminol;  
hydrafinil (fluorenol);  
hydroxyamfetamine (parahydroxyamphetamine);  
isometheptene;  
levmetamfetamine;  
meclofenoxate;  
methylenedioxymethamphetamine;  
methylephedrine\*\*\*;  
methylnaphthidate [((±)-methyl-2-(naphthalen-2-yl)-2-(piperidin-2-yl)acetate];  
methylphenidate;  
nikethamide;  
norfenefrine;

octodrine (1,5-dimethylhexylamine);  
octopamine;  
oxilofrine (methylnephrine);  
pemoline;  
pentetrazol;  
phenethylamine és származékai;  
phenmetrazine;  
phenpromethamine;  
propylhexedrine;  
pseudoephedrine\*\*\*\*\*;  
selegiline;  
sibutramine;  
strychnine;  
tenamfetamine (methylenedioxyamphetamine);  
tuaminoheptane;  
illetve egyéb, hasonló kémiai szerkezetű vagy hasonló biológiai hatású szerek.

Kivételek:

- Clonidine
- A bőrgyógyászati, vagy légúti illetve szemészeti célból alkalmazott imidazoline-származékok (pl. brimonidine, clonazoline, fenoxazoline, indanazoline, naphazoline, oxymetazoline, xylometazoline) és a 2022. évi monitoring programban\* szereplő stimulánsok.

\* Bupropion, koffein (caffeine), nikotin (nicotine), phenylephrine, phenylpropanolamine, pipradrol és synephrine: Ezek a szerek szerepelnek a 2022. évi monitoring programban, és nem tekinthetők *Tiltott Szereknek*.

\*\* Cathine (d-norpseudoephedrine) és annak l-izomere: Tiltott, ha koncentrációja a vizeletben meghaladja a milliliterenkénti 5 mikrogrammot.

\*\*\* Ephedrine és a methylephedrine: Tiltott, ha bármelyik koncentrációja a vizeletben meghaladja a milliliterenkénti 10 mikrogrammot.

\*\*\*\* Epinephrine (adrenaline): Nem tiltott helyileg, pl. orrban, szemészeti céllal alkalmazva, vagy helyi érzéstelenítő szerekkel együtt alkalmazva.

\*\*\*\*\* Pseudoephedrine: Tiltott, ha koncentrációja a vizeletben meghaladja a milliliterenkénti 150 mikrogrammot.

## **S7. NARKOTIKUMOK**

### **VERSENYIDŐSZAKON BELÜL TILTOTT ANYAG.**

A csoportba tartozó tiltott anyagok „meghatározott anyagnak” minősülnek.

Ebben a részben függőséget okozó szernek minősül: diamorphine (heroin)

Az alábbi narkotikumok, beleértve – ha értelmezhető – minden (pl. *d*- és *l*-) optikai izomert, tiltottak:

buprenorphine;

dextromoramide;  
diamorphine (heroin);  
fentanyl és származékai;  
hydromorphone;  
methadone;  
morphine;  
nicomorphine;  
oxycodone;  
oxymorphone;  
pentazocine;  
pethidine.

## **S8. KANNABINOIDOK**

### **VERSENYIDŐSZAKON BELÜL TILTOTT ANYAG.**

A csoportba tartozó tiltott anyagok „meghatározott anyagnak” minősülnek.

Ebben a részben függőséget okozó szernek minősül: tetrahydrocannabinol (THC)

Minden természetes és szintetikus kannabinoid tiltott, pl.

- A kannabiszban (hasis, marihuána) és kannabisz termékekben
- Természetes és szintetikus tetrahydrocannabinol (THC-k)
- Szintetikus kannabinoidok, amely a THC hatásait utánozza

Kivételek:

- Kannabidiol.

## **S9. GLÜKOKORTIKOIDOK**

### **VERSENYIDŐSZAKON BELÜL TILTOTT ANYAG.**

A csoportba tartozó tiltott anyagok „meghatározott anyagnak” minősülnek.

Minden glükokortikoid injektálható, orális [beleértve a szájnyálkahártyán keresztül (pl. bukkális módon, fogínyen keresztül, nyelv alatti módon)], vagy rektális úton történő alkalmazása tiltott.

A teljesség igénye nélkül:

beclometasone;  
betamethasone;  
budesonide;  
ciclesonide;  
cortisone;  
deflazacort;  
dexamethasone;  
fluocortolone;  
flunisolide;  
fluticasone;  
hydrocortisone;

methylprednisolone;  
mometasone;  
prednisolone;  
prednisone;  
triamcinolone acetoneide.

Megjegyzés:

Az egyéb beadási módok (beleértve a belelegzést és a következő helyi alkalmazást: fogászati-intrakanális, dermális, intranazális, szemészeti és perianális) nem tiltottak, ha a gyártó engedélyezett dózis-tartományán és terápiás javallatain belül alkalmazzák.

## **P1. BÉTA-BLOKKOLÓK** **BIZONYOS SPORTÁGAKBAN TILTOTT ANYAGOK**

A csoportba tartozó tiltott anyagok „meghatározott anyagnak” minősülnek.

A béta-blokkolók kizárólag *versenyidőszakon belül* tiltottak az alábbi sportágakban, valamint *versenyidőszakon kívül* is tiltottak, ahol az külön jelezve van. [\*]

- Íjászat (WA)\*
- Autóverseny (FIA)
- Biliárd (minden szakág) (WCBS)
- Darts (WDF)
- Golf (IGF)
- Lövészet (ISSF, IPC)\*
- Síelésen/hódeszkázáson (FIS) belül: síugrás, szabadstílusú síakrobatika/félcső, hódeszka félcső/ugrás
- Vízalatti sportokon (CMAS) belül: a szabadmerülés, a szigonyhalászat és a vízalatti céllövészet valamennyi ágazatában.

\* *Versenyidőszakon kívül* is tiltott

A teljesség igénye nélkül:

acebutolol;  
alprenolol;  
atenolol;  
betaxolol;  
bisoprolol;  
bunolol;  
carteolol;  
carvedilol;  
celiprolol;  
esmolol;  
labetalol;  
metipranolol;  
metoprolol;

nadolol;  
nebivolol;  
oxprenolol;  
pindolol;  
propranolol;  
sotalol;  
timolol.

II. melléklet: Gyógyászati célú mentességekre vonatkozó nemzetközi követelmény  
Párizs, 2021. január 1.

## MÁSODIK RÉSZ: TUE MEGADÁSÁRA VONATKOZÓ KÖVETELMÉNYEK ÉS ELJÁRÁS

### 4.0 TUE beszerzése

**4.1** Annak a *sportolónak*, akinek gyógyászati célból *tiltott anyagot* vagy *tiltott módszert* szükséges *használnia*, a szóban forgó anyag vagy módszer *használata* vagy *birtoklása* előtt TUE-t kell kérelmeznie és beszereznie a 4.2 cikk szerint.

Egy *sportoló* ugyanakkor visszamenőleges hatállyal is kérelmezhet TUE-t (de ekkor is teljesítenie kell a 4.2 cikkben szereplő feltételeket), ha a következő kivételek bármelyike fennáll:

- a) Orvosi kezelésre szoruló állapot sürgősségi vagy sürgős kezelésére volt szükség;
- b) Nem volt elegendő idő, lehetőség, vagy más kivételes körülmények akadályozták a *sportolót* abban, hogy a *mintavétel* előtt TUE-kérelmet nyújtson be (vagy hogy a TUEC azt elbírálja);
- c) Bizonyos sportok nemzeti szinten való előnyben részesítése miatt a *sportoló nemzeti doppingellenes szervezete* nem engedte vagy követelte meg, hogy a *sportoló* jövőre vonatkozó TUE-t kérelmezzen (lásd az 5.1 cikkhez fűzött megjegyzést);
- d) Ha egy *doppingellenes szervezet* úgy dönt, hogy *mintát* vesz egy olyan *sportolótól*, aki nem *nemzetközi szintű sportoló* vagy *nemzeti szintű sportoló*, és ez a *sportoló* gyógyászati céllal *tiltott anyagot* vagy *tiltott módszert* használ, a *doppingellenes szervezetnek* engedélyeznie kell a *sportoló* számára, hogy visszamenőleges hatályú TUE-t kérelmezzen; vagy
- e) A *sportoló* versenyen kívüli időszakban – gyógyászati céllal – olyan *tiltott anyagot* használt, ami csak *versenyidőszakon belül* tiltott.

[Megjegyzés a 4.1 cikk (c), (d) and (e) pontjaihoz: Nyomatékosan ajánljuk e *sportolók* számára, hogy állítsanak össze és készítsenek elő egy orvosi aktát annak bemutatására, hogy kielégítik a 4.2 cikkben rögzített TUE-feltételeket, amennyiben egy *mintavételt* követően visszamenőleges hatályú TUE kérelmezése szükséges.]

[Megjegyzés a 4.1 cikk (e) pontjához: Ez azokat a helyzeteket kívánja megoldani, amikor egy *sportoló* gyógyászati céllal olyan *anyagot* használ versenyen kívüli időszakban, ami csak *versenyidőszakon belül* tiltott, de mégis fennáll a kockázata annak, hogy az *anyag* *versenyidőszakon belül* is a *szervezetében* marad. Az ilyen helyzetekben a *doppingellenes szervezetnek*

*engedélyeznie kell a sportoló számára, hogy visszamenőleges hatályú TUE-t kérelmezzen (ha azt a sportoló előre nem kérelmezte). Ez azt is megpróbálja kiküszöbölni, hogy a doppingellenes szervezeteknek olyan előzetes TUE-kérelmeket kelljen elbírálniuk, amik szükségtelenek lehetnek.]*

**4.2** Egy sportoló akkor (és csak akkor) részesülhet TUE-ben, ha igazolni tudja, hogy – a körülmények mérlegelését követően – az alábbi feltételek mindegyike teljesül:

a) A szóban forgó *tiltott anyagra* vagy *tiltott módszerre* egy diagnosztizált, orvosi kezelésre szoruló állapot kezeléséhez van szükség, amit releváns klinikai bizonyíték támaszt alá.

*[Megjegyzés a 4.2 cikk (a) pontjához: Előfordulhat, hogy a tiltott anyag vagy tiltott módszer használata nem egy önmagában álló kezelés, hanem egy szükséges diagnosztikai vizsgálat része.]*

b) A *tiltott anyag* vagy *tiltott módszer* gyógyászati célú használata nem fog – a körülmények mérlegelését követően – semmilyen plusz teljesítményjavulással járni ahhoz képest, mint ami attól lehetne várható, hogy az orvosi kezelésre szoruló állapot kezelését követően helyreáll a sportoló normál egészségi állapota.

*[Megjegyzés a 4.2 cikk (b) pontjához: Egy sportoló normál egészségi állapotát egyedileg kell meghatározni. Egy konkrét sportoló normál egészségi állapota az az egészségi állapot, ami akkor állna fenn, ha nem volna az az orvosi kezelésre szoruló állapot, amihez a sportoló a TUE-t kéri.]*

c) A *tiltott anyag* vagy *tiltott módszer* az orvosi kezelésre szoruló állapot javallott kezelése, és nincs észszerű, engedélyezett gyógyászati alternatíva.

*[Megjegyzés a 4.2 cikk (c) pontjához: Az orvosnak el kell magyaráznia, hogy miért a kiválasztott kezelés volt a legmegfelelőbb, pl. a tapasztalatok, mellékhatás-profilok vagy más orvosi indokok alapján, ideértve - adott esetben - a földrajzi helyre jellemző orvosi gyakorlatot, valamint a gyógyszer elérhetőségét. Továbbá a tiltott anyag vagy tiltott módszer használata előtt nem mindig szükséges hatástalannak bizonyuló alternatívákkal próbálkozni.]*

d) A *tiltott anyag* vagy *tiltott módszer* használatának szükségessége sem részben, sem egészben nem egy olyan anyag vagy módszer (TUE nélküli) korábbi használatának következménye, ami a használat idején tiltott volt.

*[Megjegyzés a 4.2 cikkhez: A WADA honlapján közzétett „TUE orvosi irányelvek” című WADA dokumentumok használandók arra, hogy segítsenek e kritériumoknak konkrét orvosi kezelésre szoruló állapotokra vonatkozó alkalmazásában.]*

*A TUE megadása kizárólag a 4.2 cikkben rögzített feltételek mérlegelésén alapul. Nem kerül mérlegelésre, hogy a tiltott anyag vagy tiltott módszer vajon a klinikailag legmegfelelőbb vagy legbiztonságosabb-e, illetve hogy annak használata vajon minden joghatóságban jogszerű-e.*

*Amikor egy nemzetközi szövetség vagy jelentős sportesemény szervezőjének TUEC-je arról dönt, hogy elismerjen vagy sem egy másik doppingellenes szervezet által megadott TUE-t (lásd a 7. cikket), és amikor a WADA felülvizsgál egy TUE megadására (vagy nem megadására) vonatkozó döntést (lásd a 8. cikket), a kérdés ugyanaz lesz, mint egy olyan TUEC esetében, ami a 6. cikk szerinti TUE-kérelmet mérlegel, vagyis hogy a sportoló igazolta-e, hogy - a körülmények mérlegelését követően - a 4.2 cikkben rögzített feltételek mindegyike teljesül?]*

- 4.3** Kivételes körülmények között, és a jelen *Gyógyászati célú mentességekre* vonatkozó nemzetközi szabvány bármely más rendelkezésétől függetlenül, egy sportoló akkor kérelmezheti és kaphatja meg egy tiltott anyag vagy tiltott módszer általa történő gyógyászati célú használatára a visszamenőleges hatályú jóváhagyást, ha – a Szabályzat céljára tekintettel – nyilvánvalóan méltánytalan lenne nem megadni a visszamenőleges hatályú TUE-t. Nemzetközi szintű sportolók és nemzeti szintű sportolók esetében a doppingellenes szervezet csak a WADA előzetes jóváhagyásával fogadhatja el egy sportoló visszamenőleges hatályú TUE-re vonatkozó, e cikk szerinti kérelmét (és a WADA teljes mértékben a saját belátása szerint érthet egyet a doppingellenes szervezet döntésével, vagy utasíthatja el azt).

Olyan sportolók esetében, akik nem nemzetközi szintű sportolók vagy nemzeti szintű sportolók, az érintett doppingellenes szervezet a WADA-val történő előzetes egyeztetés nélkül fogadhatja el egy sportoló visszamenőleges hatályú TUE-re vonatkozó, e cikk szerinti kérelmét, azonban a WADA bármikor felülvizsgálhatja a doppingellenes szervezet visszamenőleges hatályú TUE megadására vonatkozó, e cikk szerinti döntését, és teljes mértékben a saját belátása szerint érthet egyet a döntéssel, vagy semmisítheti meg azt.

A WADA és/vagy egy doppingellenes szervezet által a jelen cikk értelmében hozott bármilyen döntés sem doppingvétség miatt induló eljárásban való védekezésésként, sem fellebbezés formájában, sem máshogy nem támadható meg.

Egy doppingellenes szervezet által a jelen 4.3 cikk szerint hozott valamennyi döntést, akár megadja, akár megtagadja a TUE-t, az 5.5 cikk szerint jelenteni kell az ADAMS-en keresztül.

*[Megjegyzés a 4.3 cikkhez: Az egyértelműség kedvéért a visszamenőleges hatályú jóváhagyás még akkor is megadható a 4.3 cikk szerint, ha a 4.2 cikkben szereplő feltételek nem teljesülnek (bár az e feltételeknek való megfelelés releváns szempont lesz). Más releváns tényezők közé tartozhat, hogy a sportoló miért nem adott be kérelmet előre; a sportoló tapasztalata; hogy a sportoló bejelentette-e az anyag vagy módszer használatát a doppingellenőrzési nyomtatványon; valamint a sportoló TUE-jének*

*közelmúltban bekövetkezett lejárata. Döntésének meghozatalakor a WADA - saját belátása szerint - konzultálhat a WADA TUEC tagjával (tagjaival).]*

## **5.0 Doppingellenes szervezetek TUE-felelősségei**

- 5.1** A Szabályzat 4.4 cikke meghatározza, hogy (a) mely doppingellenes szervezeteknek van jogköre TUE-döntéseket hozni; (b) e TUE-döntéseket más doppingellenes szervezeteknek hogyan kell elismerni és betartani, valamint (c) a TUE-döntéseket mikor lehet felülvizsgálni és/vagy megfellebbezni.

*[Megjegyzés az 5.1 cikkhez: Lásd az 1. mellékletet – A Szabályzat 4.4 cikke szerinti folyamatára, ami összefoglalja a Szabályzat 4.4 cikkének legfontosabb rendelkezéseit.*

*Amennyiben a nemzeti szakpolitika követelményei és súlypontjai figyelembevételével valamely nemzeti doppingellenes szervezet a teszteloszlás tervezése során prioritást ad bizonyos sportoknak a többivel szemben (a Tesztelésre és vizsgálatokra vonatkozó nemzetközi szabvány 4.4.1 cikkében foglaltak szerint), a nemzeti doppingellenes szervezet elutasíthatja a prioritást nem kapott sportágak némelyikében vagy mindegyikében szereplő sportolóktól érkező előzetes TUE-kérelmek mérlegelését, ebben az esetben viszont köteles bármely ilyen sportolónak engedélyezni a visszamenőleges hatályú TUE kérelmezését, akitől ezt követően vesznek mintát. A nemzeti doppingellenes szervezet bármely ilyen értelmű politikáját tegye közzé honlapján az érintett sportolók érdekében.*

*A Szabályzat 4.4.2 cikke határozza meg egy nemzeti doppingellenes szervezet hatáskörét, hogy TUE-döntéseket hozzon azon sportolók tekintetében, akik nem nemzetközi szintű sportolók. Amennyiben vita van arról, hogy melyik nemzeti doppingellenes szervezetnek kell foglalkozni egy nem nemzetközi szintű sportoló TUE-kérelmével, a WADA dönt. A WADA döntése végleges, ellene fellebbezésnek helye nincs.]*

- 5.2** Az egyértelműség kedvéért, amikor egy nemzeti doppingellenes szervezet TUE-t ad egy sportolónak, az a TUE nemzeti szinten az egész világon érvényes, és nem kell formálisan elismertetni másik nemzeti doppingellenes szervezetekkel a 7.0 cikk szerint (például, ha egy sportoló TUE-t kap saját nemzeti doppingellenes szervezetétől, majd egy másik nemzeti doppingellenes szervezet országában edz vagy versenyez, az a TUE érvényes lesz akkor is, ha a sportolót e másik nemzeti doppingellenes szervezet ekkor teszteli).
- 5.3** Minden egyes nemzeti doppingellenes szervezet, nemzetközi szövetség és jelentős sportesemény szervezője köteles TUEC-et létrehozni annak elbírálására, hogy a TUE-k megadására vagy elismerésére vonatkozó kérelmek megfelelnek-e a 4.2 cikkben foglalt feltételeknek.

*[Megjegyzés az 5.3 cikkhez: Az egyértelműség kedvéért a 4.1 és 4.3 cikkeken rögzített feltételek teljesülését az érintett doppingellenes szervezet a TUEC tagjával (tagjaival) konzultálva határozhatja meg.*

*Bár egy jelentős sportesemény szervezője dönthet úgy, hogy automatikusan elismeri a már meglévő TUE-ket, lennie kell egy mechanizmusnak, amivel a sporteseményen részt vevő sportolók új TUE-t szerezhetnek be, amennyiben szükségessé válik. Minden egyes jelentős sportesemény szervezője maga dönt arról, hogy e célból saját TUEC-et hoz létre, vagy a feladatot inkább kiszervezi egy harmadik féllel kötött megállapodás keretében. A cél mindegyik esetben annak biztosítása, hogy az ilyen sporteseményeken versenyző sportolók a versenyzés előtt gyorsan és hatékonyan beszerezhessék a TUE-ket.]*

- a) A TUEC-ekben legalább 3 (három), a sportolók ápolásában és kezelésében tapasztalattal, valamint a klinikai és sportorvoslás és az edzésmedicina alapos ismeretével rendelkező orvosnak kell szerepelni. Azokban az esetekben, ahol speciális szakértelemre van szükség (például fogyatékkal élő sportolók esetében, ahol az anyag vagy módszer a sportoló fogyatékoságával kapcsolatos), legalább 1 (egy) TUEC-tag vagy szakértő rendelkezzen ilyen szakértelemmel. 1 (egy) orvos tag töltsse be a TUEC elnöki tisztjét.
- b) A döntések pártatlanságának biztosítása érdekében a TUEC minden tagja összeférhetlenségi nyilatkozat és titoktartási megállapodás aláírására köteles (a nyilatkozat mintája a WADA honlapján megtalálható).

**5.4** Mindegyik *nemzeti doppingellenes szervezet*, nemzetközi szövetség és *jelentős sportesemény szervezője* köteles világos folyamatot kialakítani a TUE saját TUEC-jénél történő kérelmezésére, ami megfelel a jelen *nemzetközi szabvány* követelményeinek. E folyamat részleteit emellett (legalább) az információnak a honlapja jól látható helyén történő megjelenítése útján köteles közzétenni, és az információt a WADA részére is köteles megküldeni. A WADA ezt az információt saját honlapján újból közzéteheti.

**5.5** Mindegyik *nemzeti doppingellenes szervezet*, nemzetközi szövetség és *jelentős sportesemény szervezője* köteles haladéktalanul bejelenteni (angol vagy francia nyelven) a saját TUEC-jének TUE-ket megadó vagy megtagadó döntéseit, valamint más *doppingellenes szervezetek* TUE-döntéseit elismerő vagy elismerését elutasító valamennyi döntését, mégpedig az ADAMS-en keresztül, a lehető leghamarabb, de mindenképpen a döntés kézhezvételétől számított 21 (huszonegy) napon belül. Egy TUE-t elutasító döntésnek tartalmaznia kell az elutasítás indoklását. A megadott TUE-ket illetően a bejelentett információknak a következőket kell tartalmazni (angol vagy francia nyelven):

- a) A sportoló számára megengedett volt-e, hogy a 4.1 cikk szerint visszamenőleges hatállyal kérelmezzen TUE-t, valamint az indok(ok) magyarázata, illetve hogy a sportoló számára megengedett volt-e, hogy a 4.3 cikk szerint visszamenőleges hatállyal kérelmezzen, és a szerint kapott-e TUE-t, valamint az indok(ok) magyarázata;
- b) A jóváhagyott anyagot vagy módszert, az adagolást, a gyakoriságot és az engedélyezett alkalmazási módot, a TUE időtartamát (és, ha eltér, a felírt kezelés időtartamát), valamint a TUE-vel összefüggésben támasztott esetleges feltételeket; és

- c) A TUE kérelmező nyomtatványt és a vonatkozó klinikai információkat, melyek igazolják, hogy az ilyen TUE tekintetében a 4.2 cikk feltételei teljesülnek (ehhez kizárólag a WADA, a *sportoló nemzeti doppingellenes szervezete* és nemzetközi szövetsége, valamint az a *jelentős sportesemény szervezője* férhet hozzá, amely azt a *sporteseményt* szervezi, amin a *sportoló* versenyezni kíván).

*[Megjegyzés az 5.5 cikkhez: A TUE kérelmező nyomtatványt a doppingellenes szervezetek lefordíthatják más nyelvekre, de az eredeti angol vagy francia szövegnek a nyomtatványon kell maradnia, és biztosítani kell a tartalom angol vagy francia fordítását.*

*Biztosítani kell a teljes egészségügyi aktát, beleértve a diagnosztikai teszteseteket, laboratóriumi eredményeket és értékeket, de nem kell lefordítani angolra vagy franciára. Azonban az összes kulcsfontosságú információ (beleértve a kulcsfontosságú diagnosztikai teszteseteket) lefordított összefoglalóját be kell vinni az ADAMS rendszerbe, elegendő információval ahhoz, hogy egyértelműen fel lehessen állítani a diagnózist. Nyomatékosan ajánlott, hogy az összefoglalót egy orvos vagy megfelelő orvosi tudással rendelkező más személy készítse annak érdekében, hogy megfelelően megértse és összegezzon tudja az orvosi információkat. Az érintett doppingellenes szervezet vagy a WADA kérésére részletesebb/teljes körű fordításokra is szükség lehet.]*

- 5.6** Ha egy *nemzeti doppingellenes szervezet TUE-t* ad egy *sportolónak*, köteles írásban felhívni a figyelmét, hogy (a) a TUE csak országos szinten érvényes, és (b) ha a *sportoló nemzetközi szintű sportolóvá* válik, vagy *nemzetközi sporteseményen* versenyez, a TUE arra célra nem lesz érvényes, kivéve, ha az érintett nemzetközi szövetség vagy *jelentős sportesemény szervezője* a 7.0 cikknek megfelelően elismeri. Ezt követően a *nemzeti doppingellenes szervezet* nyújtson segítséget a *sportolónak* annak megállapításához, hogy mikor szükséges a TUE-t elismerés céljából egy nemzetközi szövetséghez vagy *jelentős sportesemény szervezőjéhez* benyújtani, és az elismertetési folyamat során biztosítson iránymutatást és támogatást a *sportolónak*.
- 5.7** Mindegyik nemzetközi szövetség és *jelentős sportesemény szervezője* köteles (legalább a honlapja jól látható helyén történő megjelenítés és a WADA részére történő megküldés útján) közzétenni és folyamatosan aktualizálni azt az értesítést, amely egyértelműen meghatározza, hogy: (1) az illetékessége alá tartozó *sportolók* közül kik és mikor kötelesek TUE-t kérelmezni nála; (2) e kérelem helyett más *doppingellenes szervezetek* melyik TUE-döntéseit ismeri el automatikusan a 7.1 cikk (a) pontjának megfelelően; valamint (3) más *doppingellenes szervezetek* mely TUE-döntéseit kell a 7.1 cikk (b) pontja szerint elismertetésre benyújtani hozzá.
- 5.8** Ha egy *nemzeti doppingellenes szervezet TUE-t* ad egy *sportolónak*, és a *sportoló később nemzetközi szintű sportolóvá* válik, vagy *nemzetközi sporteseményen* versenyez, a TUE nem lesz érvényes, hacsak és ameddig az érintett nemzetközi szövetség a 7.0 cikknek megfelelően el nem ismeri az adott

*TUE-t. Ha egy nemzetközi szövetség TUE-t ad egy sportolónak, és a sportoló ezután a jelentős sportesemény szervezője által szervezett nemzetközi sporteseményen versenyez, a TUE nem lesz érvényes, hacsak és ameddig az érintett jelentős sportesemény szervezője a 7.0 cikknek megfelelően el nem ismeri az adott TUE-t. Ennek eredményeképpen, ha (esettől függően) a nemzetközi szövetség vagy a jelentős sportesemény szervezője elutasítja az adott TUE elismerését, akkor (a sportoló felülvizsgálati és fellebbezési jogának függvényében) az adott nemzetközi szövetséggel vagy jelentős sportesemény szervezőjével szemben nem lehet az adott TUE-re hagyatkozni a TUE-ben említett tiltott anyag vagy tiltott módszer jelenlétének, használatának, birtoklásának vagy beadásának/alkalmazásának kimentése érdekében.*

## **6.0 TUE kérelmezési eljárás**

- 6.1** Annak a sportolónak, akinek TUE-re van szüksége, a lehető leghamarabb kérelmeznie kell azt. A kizárólag versenyidőszakon belül tiltott anyagok esetében a vészhelyzet vagy kivételes helyzet kivételével a sportolónak legalább a következő verseny előtt 30 (harminc) nappal kell TUE-t kérnie.
- 6.2** A sportolónak a megadott TUE kérelmező nyomtatvány felhasználásával kell (esettől függően) a saját nemzeti doppingellenes szervezetéhez, nemzetközi szövetségéhez és/vagy jelentős sportesemény szervezőjéhez fordulnia. A doppingellenes szervezetek kötelesek a honlapjukon letölthetővé tenni azt a kérelmező nyomtatványt, amit a sportolókkal használni akarnak. A nyomtatványnak a WADA honlapján elérhető „TUE Application Form” [TUE kérelmező nyomtatvány] mintán kell alapulnia. A nemzeti doppingellenes szervezetek a mintát módosíthatják, hogy további információkat kérjenek be rajta, azonban abból szakaszokat vagy tételeket nem távolíthatnak el.

*[Megjegyzés a 6.2 cikkhez: Előfordulhat, hogy a sportoló bizonyos helyzetekben nem tudja, melyik nemzeti doppingellenes szervezettől kellene TUE-t kérelmeznie. Ilyen körülmények között a sportolónak azon sportszervezet országának nemzeti doppingellenes szervezetével kell egyeztetnie, amelyiknél versenyzik (vagy amelyiknek tagja vagy versenyengedélyese), hogy megállapítsa, hogy - annak szabályai szerint - az adott nemzeti doppingellenes szervezet TUE-illetékessége alá tartozik-e.*

*Ha az adott nemzeti doppingellenes szervezet elutasítja a TUE-kérelmet elbírálását, mert a sportoló nem tartozik a TUE-illetékessége alá, a sportolónak azon ország nemzeti doppingellenes szervezetének doppingellenes szabályait kell megtekintenie, amelyikben tartózkodik (amennyiben ez eltér).*

*Ha a sportoló még mindig nem tartozik az adott nemzeti doppingellenes szervezet TUE-illetékessége alá, a sportolónak ekkor az állampolgársága szerinti ország nemzeti doppingellenes szervezetének doppingellenes szabályait kell megtekintenie (ha eltér attól, ahol versenyez vagy tartózkodik).*

*A sportolók a fent említett nemzeti doppingellenes szervezetek bármelyikéhez fordulhatnak, hogy segítséget kapjanak annak megállapításához, hogy a nemzeti doppingellenes szervezetnek van-e TUE-illetékessége. Abban az*

*esetben, ha a fent említett nemzeti doppingellenes szervezetek egyikének sincs TUE-illetékessége, amikor pozitív vizsgálati eredmény születik, a sportolónak szokásszerűen meg kell engedni, hogy visszamenőleges hatályú TUE-t kérelmezzen az eredménykezelési hatáskörrel rendelkező doppingellenes szervezettől. Lásd még a WADA honlapjának orvosi részében a „Where to Apply?” [Hol lehet kérelmezni?] témájáról szóló összefoglaló folyamatábrákat.]*

- 6.3** Egy sportoló nem kérelmezhet TUE-t 1-nél (egynél) több doppingellenes szervezetenél ugyanazon tiltott anyag vagy tiltott módszer ugyanazon orvosi kezelésre szoruló állapothoz történő használatára vonatkozóan. Egy sportoló úgyszintén nem rendelkezhet egyszerre 1-nél (egynél) több TUE-vel ugyanazon tiltott anyag vagy tiltott módszer ugyanazon orvosi kezelésre szoruló állapothoz történő használatára vonatkozóan (és bármely ilyen új TUE felváltja az előző TUE-t, amit az érintett doppingellenes szervezetnek érvénytelenítenie kell).
- 6.4** A sportoló a TUE kérelmező nyomtatványt az ADAMS útján vagy a doppingellenes szervezet által megjelölt egyéb módon nyújtsa be az érintett doppingellenes szervezethez. A nyomtatványt a kezelőorvosnak alá kell írnia, és ahhoz csatolni kell az átfogó kórtörténetet, ideértve az eredetileg diagnosztizáló orvos(ok)tól származó dokumentációt (ahol lehetséges) és a kérelem szempontjából releváns összes vizsgálat, laboratóriumi vizsgálat és képalkotó vizsgálat eredményét.
- [Megjegyzés a 6.4 cikkhez: A diagnózissal és a kezeléssel kapcsolatban benyújtott információkra a WADA honlapján közzétett, releváns WADA dokumentumok az irányadók.]*
- 6.5** A sportoló a TUE kérelmező nyomtatvány, valamint a kérelem alátámasztására benyújtott összes anyag és információ teljes másolatát őrizze meg.
- 6.6** A TUEC kizárólag a helyesen kitöltött, valamennyi vonatkozó dokumentumot mellékletként tartalmazó kérelmező nyomtatvány kézhezvétele után bírálja el a TUE-kérelmet. A hiányos kérelmek kiegészítés és ismételt benyújtás céljából visszaküldésre kerülnek a sportolóhoz.
- 6.7** A TUEC a sportólótól vagy orvosától az általa a sportoló kérelmének elbírálásához szükségesnek tartott bármilyen további információt, vizsgálatokat vagy képalkotó vizsgálatokat, vagy egyéb információkat bekérhet; és/vagy az általa helyénvalónak ítélt egyéb orvosi vagy tudományos szakértők segítségét kérheti.
- 6.8** A sportoló részéről a TUE-kérelem elkészítése és a TUEC által kérték szerinti kiegészítése során felmerült bármely költséget a sportoló visel.
- 6.9** A TUEC a lehető leghamarabb és általában (azaz amennyiben kivételes körülmények nem állnak fenn) a hiánytalan kérelem kézhezvételétől számított legfeljebb 21 (huszonegy) napon belül dönt a kérelem pozitív vagy negatív elbírálásáról. Valamely sportesemény előtt észszerű idővel benyújtott TUE-

kérelem esetén a TUEC minden tőle telhetőt köteles megtenni azért, hogy döntését a *sportesemény* kezdete előtt meghozza.

**6.10** A TUEC döntését írásban kell közölni a *sportolóval*, és azt az *ADAMS-en* keresztül a *WADA* és más *doppingellenes szervezetek* számára is elérhetővé kell tenni az 5.5 cikknek megfelelően.

**6.11** Mindegyik *TUE* – a TUEC által meghatározott – konkrét ideig érvényes, amelynek végén a *TUE* automatikusan lejár. Ha a *sportolónak* a lejárati napját követően is folytatnia kell a *tiltott anyag* vagy *tiltott módszer használatát*, köteles e lejárati nap előtt kellő időben új *TUE* iránti kérelmet benyújtani, hogy a lejárati napja előtt elegendő idő álljon rendelkezésre a kérelemre vonatkozó döntéshozatalra.

*[Megjegyzés a 6.11 cikkhez: Ahol alkalmazható, az érvényesség idejével kapcsolatban a WADA „TUE Physician Guidelines” [TUE orvosi irányelvek] című dokumentumai legyenek irányadók.]*

**6.12** Ha a *sportoló* nem teljesíti azonnal a *TUE-t* megadó *doppingellenes szervezet* által kirótt bármely követelményt vagy feltételt, a *TUE* a lejárati nap előtt visszavonásra kerül. Egyébiránt a *TUE* a *WADA* felülvizsgálata vagy fellebbezés nyomán is megsemmisíthető.

**6.13** Amennyiben a szóban forgó *tiltott anyagra* vonatkozó *TUE* lejárati napját, visszavonását vagy megsemmisítését követően nem sokkal *pozitív vizsgálati eredmény* születik, a *pozitív vizsgálati eredmény* első felülvizsgálatát lebonyolító *doppingellenes szervezetnek* – az *Eredménykezelésre* vonatkozó *nemzetközi szabvány* 5.1.1.1 cikkének megfelelően – mérlegelnie kell, hogy az eredmény összhangban áll-e a *tiltott anyagnak* a *TUE* lejárati napját, visszavonását vagy megsemmisítését megelőzően történt *használatával*. Amennyiben igen, az ilyen *használat* (és a *tiltott anyag* ebből fakadó bármely jelenléte a *sportoló mintájában*) nem doppingvétség.

**6.14** Abban az esetben, ha a *TUE* megadását követően a *sportolónak* a *TUE-ben* meghatározottól lényegesen eltérő adagolással, gyakorisággal, *alkalmazási módon* vagy időtartamban van szüksége a *tiltott anyagra* vagy *tiltott módszerre*, fel kell vennie a kapcsolatot az érintett *doppingellenes szervezettel*, amely ekkor eldönti, hogy a *sportolónak* új *TUE-t* kell-e kérelmeznie. Ha a *tiltott anyag* vagy *tiltott módszer* jelenléte, *használata*, *birtoklása* vagy *beadása/alkalmazása* nincs összhangban a megadott *TUE* feltételeivel, az a tény, hogy a *sportoló* rendelkezik a *TUE-vel*, nem zárja ki a doppingvétség megállapítását.

*[Megjegyzés a 6.14 cikkhez: Ismeretes, hogy bizonyos orvosi kezelésre szoruló állapotok esetében az adagolás ingadozhat, különösen a kezelés beállításának korai fázisai alatt, illetve olyan betegségeknel, mint az inzulin-dependens cukorbetegség. Az ilyen esetleges ingadozások a TUE-ben tekintetbe veendőek. Azonban olyan változás esetén, amit a TUE nem vesz tekintetbe, a sportolónak kapcsolatba kell lépnie az érintett doppingellenes szervezettel annak megállapítása érdekében, hogy szükség van-e új TUE-re.]*

## 7.0 TUE elismerési eljárás

**7.1** A Szabályzat 4.4 cikke előírja a *doppingellenes szervezetek*nek más *doppingellenes szervezetek* által megadott, a 4.2 cikk feltételeinek megfelelő TUE-k elismerését. Ennélfogva, ha egy nemzetközi szövetség vagy *jelentős sportesemény szervezője* TUE-követelményeinek hatálya alá kerülő *sportoló* már rendelkezik TUE-vel, nem kell új TUE iránti kérelmet benyújtania a nemzetközi szövetséghez vagy a *jelentős sportesemény szervezőjéhez*. Ehelyett:

- a) A nemzetközi szövetség vagy a *jelentős sportesemény szervezője* kihirdetheti, hogy a Szabályzat 4.4 cikke szerint elfogadott TUE-döntéseket (vagy az ilyen döntések bizonyos kategóriáit, pl. a meghatározott *doppingellenes szervezetek* által vagy konkrét *tiltott anyagokkal* kapcsolatban hozottakat) automatikusan elismeri, feltéve, hogy az ilyen TUE-döntéseket az 5.5 cikknek megfelelően bejelentették. Ha TUE-je a TUE-k azon kategóriájába esik, amiket ily módon automatikusan elismernek a TUE megadása időpontjában, a *sportolónak* nem kell semmilyen további lépést tennie.

*[Megjegyzés a 7.1 cikk (a) pontjához: A sportolók terheinek könnyítése érdekében erősen javasolt a TUE-döntések automatikus elismerése, amint azok az 5.5 cikkel összhangban bekerülnek az ADAMS-be. Ha valamely nemzetközi szövetség vagy jelentős sportesemény szervezője nem hajlandó az összes ilyen döntést automatikusan elismerni, akkor ismerje el automatikusan a lehető legtöbb ilyen döntést, pl. az olyan doppingellenes szervezetek listájának közzététele és folyamatos aktualizálása útján, amelyek TUE-döntései automatikusan elismerésre fognak kerülni és/vagy azon tiltott anyagok listájának közzététele és folyamatos aktualizálása útján, amelyekre vonatkozóan automatikusan el fogja ismerni a TUE-eket. A közzététel történjen az 5.4 cikkben meghatározott módon, azaz az értesítést tegyék közzé a nemzetközi szövetség honlapján, és küldjék meg a WADA és a nemzeti doppingellenes szervezetek részére.]*

- b) Ilyen automatikus elismerés hiányában a *sportolónak* kell a TUE elismerésére irányuló kérelmet benyújtani a szóban forgó nemzetközi szövetséghez vagy *jelentős sportesemény szervezőjéhez* akár az ADAMS útján, akár az adott nemzetközi szövetség vagy *jelentős sportesemény szervezője* által meghatározott más módon. A kérelemhez mellékelni kell a TUE és az eredeti TUE kérelmező nyomtatvány, valamint a 6.4 cikkben hivatkozott alátámasztó anyagok másolatát (kivéve, ha a TUE-t megadó *doppingellenes szervezet* a TUE-t és az azt alátámasztó anyagokat az 5.5 cikknek megfelelően az ADAMS útján már rendelkezésre bocsátotta).

**7.2** A TUE elismertetésére irányuló hiányos kérelmek kiegészítés és ismételt benyújtás céljából visszaküldésre kerülnek a *sportolóhoz*. Emellett a TUEC a *sportolótól* vagy orvosától az általa a *sportoló* TUE elismerésére irányuló kérelme elbírálásához szükségesnek tartott bármilyen további információt, vizsgálatokat vagy képző vizsgálatokat, vagy egyéb információkat

bekérhet; és/vagy az általa helyénvalónak ítélt egyéb orvosi vagy tudományos szakértők segítségét kérheti.

- 7.3** A *sportoló* részéről a *TUE* elismerésére irányuló kérelem elkészítése és a TUEC által kérték szerinti kiegészítése során felmerült bármely költséget a *sportoló* visel.
- 7.4** A TUEC a lehető leghamarabb és általában (azaz amennyiben kivételes körülmények nem állnak fenn) a hiánytalan elismerési kérelem kézhezvételétől számított legfeljebb 21 (huszonegy) napon belül dönt a *TUE* elismeréséről vagy elutasításáról. Valamely *sportesemény* előtt észszerű idővel benyújtott kérelem esetén a TUEC minden tőle telhetőt köteles megtenni azért, hogy döntését a *sportesemény* kezdete előtt meghozza.
- 7.5** A TUEC döntéséről írásban értesítik a *sportolót*, és azt az *ADAMS-en* keresztül a *WADA* és más *doppingellenes szervezetek* számára is elérhetővé teszik. A *TUE* elismerését elutasító döntésnek tartalmaznia kell az elismerés elutasításának indokolását.
- 7.6** Ha egy nemzetközi szövetség úgy dönt, hogy olyan *sportolót* tesztl, aki nem *nemzetközi szintű sportoló*, el kell ismernie az adott *sportoló* *nemzeti doppingellenes szervezete* által adott *TUE-t*, hacsak a *sportolónak* kérelmeznie nem kell a *TUE* elismerését az 5.8 és 7.0 cikkek értelmében, vagyis azért, mert a *sportoló* *nemzetközi sporteseményen* versenyez.

## **8.0 A *TUE*-döntések *WADA* általi felülvizsgálata**

- 8.1** A *Szabályzat* 4.4.6 cikke úgy rendelkezik, hogy a *WADA* bizonyos esetekben köteles a nemzetközi szövetségek *TUE*-döntéseit felülvizsgálni, továbbá hogy bármely más *TUE*-döntést felülvizsgálhat, minden esetben a 4.1 és 4.2 cikkek szerinti feltételeknek való megfelelés megállapítása érdekében. A 4.2 cikk szerinti feltételekkel kapcsolatban a *WADA-nak* az ilyen felülvizsgálatok elvégzésére az 5.3 cikk követelményeinek megfelelő WADA TUEC-et kell létrehoznia. Ami a 4.1 cikk szerinti feltételeket illeti, azokat felülvizsgálhatja a *WADA* (ami – saját belátása szerint – konzultálhat a WADA TUEC tagjával (tagjaival)).
- 8.2** Minden egyes felülvizsgálati kérelmet írásban kell a *WADA* elé terjeszteni, és ahhoz mellékelni kell a *WADA* által megállapított kérelmezési díj befizetésének igazolását, valamint a 6.4 cikkben meghatározott valamennyi információ (vagy, *TUE* elutasításának felülvizsgálata esetén, a *sportoló* által az eredeti *TUE*-kérelemmel összefüggésben benyújtott valamennyi információ) másolatait. A kérelmet másolatban meg kell küldeni annak a *doppingellenes szervezetnek* is, amelynek döntése a felülvizsgálat tárgyát képezné, továbbá a *sportolónak* (amennyiben a felülvizsgálatot nem ő kéri).
- 8.3** Ahol a kérelem olyan *TUE*-döntés felülvizsgálatára vonatkozik, amelyet a *WADA* nem köteles felülvizsgálni, a *WADA*-nak tájékoztatnia kell a *sportolót* arról, amint a kérelem kézhezvételét követően megvalósítható, hogy a *TUE*-döntést felülvizsgálja, vagy nem. Végleges a *WADA* bármely olyan döntése,

miszerint a *TUE*-döntést nem vizsgálja felül, és ellene fellebbezésnek helye nincs. Ugyanakkor a *TUE*-döntés ellen még lehet helye fellebbezésnek a *Szabályzat* 4.4.7 cikkében meghatározottak szerint.

- 8.4** Abban az esetben, ha a kérelem egy nemzetközi szövetség által hozott olyan *TUE*-döntés felülvizsgálatára irányul, amit a *WADA* köteles felülvizsgálni, a *WADA* ettől függetlenül a döntést visszaküldheti a nemzetközi szövetséghez (a) tisztázás érdekében (például, ha az indoklás nincs egyértelműen kifejtve a döntésben); és/vagy (b) a nemzetközi szövetség általi újbóli elbírálásra (például, ha a *TUE*-t csak azért tagadták meg, mert hiányoztak a 4.2 cikk szerinti feltételek teljesülésének igazolásához szükséges orvosi vizsgálatok vagy egyéb információk).

*[Megjegyzés a 8.4 cikkhez: Ha egy nemzetközi szövetség csak azért utasítja el egy nemzeti doppingellenes szervezet által megadott TUE elismerését, mert hiányoznak a 4.2 cikk szerinti feltételek teljesülésének igazolásához szükséges orvosi vizsgálatok vagy egyéb információk, az ügyet nem kell a WADA elé terjeszteni. Ehelyett az akta kerüljön kiegészítésre és ismételt benyújtásra a nemzetközi szövetséghez.]*

- 8.5** Ha egy felülvizsgálati kérelmet a WADA TUEC elé terjesztenek, a WADA TUEC további információt kérhet a *doppingellenes szervezettől* és/vagy a *sportolótól*, ideértve a 6.7 cikkben leírtak szerinti további vizsgálatokat, és/vagy az általa helyénvalónak ítélt egyéb orvosi vagy tudományos szakértők segítségét veheti igénybe.
- 8.6** A *WADA*-nak bármely olyan *TUE* megadását meg kell semmisítenie, amely nem felel meg (esettől függően) a 4.1 és 4.2 cikkben szereplő feltételeknek. Ahol a megsemmisített *TUE* a jövőre vonatkozó volt (nem pedig visszamenőleges hatályú *TUE*), az ilyen megsemmisítés a *WADA* által meghatározott napon lép hatályba (ami nem lehet korábbi, mint a *WADA* részéről a *sportolónak* küldött értesítés dátuma). A megsemmisítés nem alkalmazható visszamenőleges hatállyal, és a *sportolónak* az ilyen értesítést megelőzően elért eredményeit nem lehet *érvényteleníteni*. Ha azonban a megsemmisített *TUE* visszamenőleges hatályú *TUE* volt, annak megsemmisítése is visszamenőleges hatályú.
- 8.7** A *WADA*-nak a *TUE* bármilyen megtagadását meg kell semmisítenie, ha a kérelem megfelel (esettől függően) a 4.1 és a 4.2 cikk feltételeinek, azaz meg kell adnia a *TUE*-t.
- 8.8** Amikor a *WADA* a *Szabályzat* 4.4.3 cikkéből fakadóan (azaz kötelező felülvizsgálatra) eléje terjesztett nemzetközi szövetségi döntést vizsgál felül, előírhatja, hogy a felülvizsgálatban „vesztes” *doppingellenes szervezet* (vagyis azon *doppingellenes szervezet*, amelynek álláspontját nem fogadja el) (a) köteles (adott esetben) a döntést a *WADA* elé terjesztő fél kérelmezési díját megtéríteni; és/vagy (b) köteles a *WADA*-nál a felülvizsgálat tekintetében felmerült, a kérelmezési díj által nem fedezett költségeket megfizetni.

- 8.9** Ha a WADA olyan TUE-döntést semmisít meg, amit a WADA saját hatáskörben vont felülvizsgálat alá, a WADA előírhatja a döntést meghozó *doppingellenes szervezetnek*, hogy fizesse meg a WADA-nál az adott felülvizsgálat során felmerült költségeket.
- 8.10** Adott esetben a WADA a WADA TUEC indokolást is tartalmazó döntését azonnal köteles közölni a *sportolóval*, valamint *nemzeti doppingellenes szervezetével* és nemzetközi szövetségével (továbbá, adott esetben, még a *jelentős sportesemény szervezőjével* is).

## **9.0 Az információk bizalmas jellege**

- 9.1** A *doppingellenes szervezetek* által lefolytatott TUE-eljárások során a személyes információk kezelésének meg kell felelnie A magánélet és a személyes információk védelmére vonatkozó *nemzetközi szabványnak*. A *doppingellenes szervezeteknek* gondoskodniuk kell arról, hogy az ilyen kezeléshez érvényes jogkörrel vagy jogalappal rendelkezzenek A magánélet és a személyes információk védelmére vonatkozó *nemzetközi szabvány* és az alkalmazandó törvények szerint.
- 9.2** Egy *sportolónak* a TUE megadására vagy elismerésére vonatkozó kérelmével kapcsolatban a *doppingellenes szervezeteknek* A magánélet és a személyes információk védelmére vonatkozó *nemzetközi szabvány* 7.1 cikke szerint írásban kell közölniük a *sportolókkal* a következő információkat, valamint bármely más releváns információt:
- a) A kérelemmel kapcsolatos valamennyi információ továbbításra kerül a jelen *nemzetközi szabvány* szerint az akta felülvizsgálatára hatáskörrel rendelkező összes TUEC tagjaihoz, és – szükség szerint – más független orvosi vagy tudományos szakértőkhöz, valamint a TUE-kérelmek kezelésében, felülvizsgálatában vagy fellebbezésében érintett valamennyi szükséges munkatárshoz (köztük a WADA személyzetéhez);
  - b) A *sportolónak* fel kell hatalmaznia orvosát (orvosait) arra, hogy kérésre bármely érintett TUEC részére kiadhasson (kiadhassanak) bármely ilyen TUEC által a *sportoló* kérelmének mérlegelése és elbírálása érdekében szükségesnek tartott bármilyen egészségügyi információt; és
  - c) A kérelemről hozott döntést a *sportoló* felett *tesztelési* hatáskörrel és/vagy *eredménykezelési* hatáskörrel rendelkező valamennyi *doppingellenes szervezet* rendelkezésére bocsátják.

*[Megjegyzés a 9.2 cikkhez: Ahol a doppingellenes szervezetek a személyes információknak a TUE-folyamattal kapcsolatban történő kezelésébe a sportoló részéről adott beleegyezésre támaszkodnak, a TUE megadását vagy elismerését kérelmező sportolónak írásos és kifejezett beleegyezését kell adnia az előzőekhez.]*

- 9.3** A TUE-kérelemmel a szigorú orvosi titoktartás alapelveinek megfelelően kell foglalkozni. Az összes érintett TUEC tagjainak, bármely szakvéleményező

független szakértőnek és a *doppingellenes szervezet* érintett személyzetének a folyamattal kapcsolatos minden tevékenységüket szigorú titoktartás mellett kell folytatniuk, és megfelelő titoktartási megállapodást kell aláírniuk. Különösen a következő információkat kell titokban tartaniuk:

- a) A *sportoló*, valamint a *sportoló* ápolásában érintett orvos(ok) által átadott valamennyi orvosi információ; és
- b) A kérelem valamennyi részlete, beleértve a folyamatban érintett orvos(ok) nevét (neveit) is.

**9.4** Amennyiben a *sportoló* meg kívánja vonni egy TUEC-től azt a jogot, hogy a nevében bármely egészségügyi információt szerezzen be, a *sportoló* köteles az ilyen jogmegvonásról orvosát írásban értesíteni; azzal a feltétellel, hogy e jogmegvonás eredményeképpen a *sportoló* *TUE-re* vagy egy meglévő *TUE* elismertetésére irányuló kérelme a jóváhagyás/elismerés megadása nélkül visszavontnak minősül.

**9.5** A *doppingellenes szervezetek* egy *sportoló* által egy *TUE*-kérelemmel kapcsolatban benyújtott információkat csak a kérelem elbírálására, valamint az esetleges doppingvétségek vizsgálatával és az ezzel kapcsolatos eljárásokkal összefüggésben használhatják fel.”